



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Title - Sujet Winter Work HERO (2) Sorel		
Solicitation No. - N° de l'invitation F3775-16N918/A		Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F3775-16N918		Date 2017-02-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-036-17024		
File No. - N° de dossier QCL-6-39349 (036)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-02-14		Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes		
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gagnon, Mathieu		Buyer Id - Id de l'acheteur qcl036
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2883 ()		FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Solicitation No – Nº de l'invitation F3775-16N918/A Client Ref No. – Nº de réf. du client F3775-16N918 Amd. No. – Nº de la modif. 002 File No. – Nº du dossier QCL-6-39349 Buyer ID – id de l'acheteur qcl 036

Please amend the above mentioned bidding solicitation with the changes below:

Item 1 – Section KB10.1.B.1 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section KB10.1.B.1 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The transport of the Zodiac will be provided by the Canadian Coast Guard to our inside facility in Sorel to allow the Contractor to perform work during normal working hours. For one zodiac at the time.

Item 2 – Section KB11.1.C.1 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section KB11.1.C.1 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The Contractor must seal the multi cable transits between the control room and the main machinery room. There are two Norfino Type transits.

Item 3 – Section KB11.1.C.7 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section KB11.1.C.7 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The Canadian Coast Guard will remove 4 valves that restrict access to the multi-cable transits in the engine room. The Contractor will give a 24 hour notice to allow for time to remove the valves. The Contractor will supply blanks for the 4 valves for the duration of the work.

Item 4 – Section KB11.2.C.1 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section KB11.2.C.1 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The deck is aluminium and is elevated a distance of 4 inches. That is the surface the rails will be welded on. That space is to allow cable runs for the wheelhouse. That space is not insulated.

Solicitation No – Nº de l'invitation F3775-16N918/A	Amd. No. – Nº de la modif. 002	Buyer ID – id de l'acheteur qcl 036
Client Ref No. – Nº de réf. du client F3775-16N918	File No. – Nº du dossier QCL-6-39349	

Item 5 – Section KB11.2.C.3 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section KB11.2.C.3 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The Contractor must supply a rail system that is meant to be flush mounted. The Contractor must consider delivery time for the rail systems. The rail system must be compatible with a Cleeman Dolphin model.

Item 6 – Section KB11.2.C.8 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section KB11.2.C.8 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The Contractor must plan reinforcement for the platform to compensate for the weight addition and the fact that the deck was cut.

Item 7 – Section KB11.2.C.9 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section KB11.2.C.9 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The Contractor must repair the floor covering if damaged during the work. The floor covering is a vinyl tile glued on aluminum platform.

Item 8 – Section KB11.3.D.1.5 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section KB11.3.D.1.5 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The Contractor must supply and install a fan with the following characteristics; 116m³/hour, 1 phase, 0.07W, 185 Pa. For a 4 inch pipe.

Item 9 – Section KB11.3.D.1.8 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section KB11.3.D.1.8 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The Contractor must supply and install a marine wire from the ventilation electrical panel. The wire must connect to the electrical distribution in the electronic equipment room, located on the main deck next to the mess, 3 transits must be crossed.

Solicitation No – Nº de l'invitation
F3775-16N918/A

Amd. No. – Nº de la modif.
002

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 036

Client Ref No. – Nº de réf. du client
F3775-16N918

File No. – Nº du dossier
QCL-6-39349

Item 10 – Section KB11.4 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section KB11.4 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Item 11 – Section KB11.5.A.4 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Add the following section KB11.5.A.4 to the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

The Contractor must fabricate and install all the guards mentioned in the blueprints provided. This means one guard for the transformer in the emergency generator room, one for the port transformer bank in the auxiliary machine room, one for the starboard transformer bank in the auxiliary machine room and one for the transformer in the bow thruster room.

Item 12 – Section KB11.5.C.1.2 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Add the following section KB11.5.C.1.2 to the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

The Contractor can expect the toolbox next to the transformer on the port side to be moved for the work. A 24 hour notice must be given to the chief engineer.

Item 13 – Section KB11.6.C.1 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section KB11.6.C.1 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The Contractor must run the wires to reach both heated vents. There will be 2 transits to go through. The Coast Guard will remove the interference valve, the contractor will provide a blank.

Item 14 – Section KB11.6.C.4 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section KB11.6.C.4 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The compartment next to the potable water tank is the bow thruster room. Where the wire will be able to go up through the deck. There is currently no transit to go up on the deck. The pipe going through the deck must be schedule 80.

Solicitation No – Nº de l'invitation
F3775-16N918/A
Client Ref No. – Nº de réf. du client
F3775-16N918

Amd. No. – Nº de la modif.
002
File No. – Nº du dossier
QCL-6-39349

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 036

Item 15 – Section KB13.1.D.3 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section KB13.1.D.3 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Item 16 – Section KB14.1.D.1.7 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section KB14.1.D.1.7 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Item 17 – Section KB14.2.D.1.2 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section KB14.2.D.1.2 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Item 18 – Section LB10.1.B.1 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section LB10.1.B.1 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The transport of the Zodiac will be provided by the Canadian Coast Guard to our inside facility in Sorel to allow the Contractor to perform work during normal working hours. For one zodiac at the time.

Item 19 – Section LB11.1.C.1 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section LB11.1.C.1 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The Contractor must seal the multi cable transits between the control room and the main machinery room. There are two Norfino Type transits.

Item 20 – Section LB11.1.C.7 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section LB11.1.C.7 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The Canadian Coast Guard will remove 4 valves that restrict access to the multi-cable transits in the engine room. The Contractor will give a 24 hour notice to allow for time to remove the valves. The Contractor will supply blanks for the 4 valves for the duration of the work.

Solicitation No – Nº de l'invitation F3775-16N918/A	Amd. No. – Nº de la modif. 002	Buyer ID – id de l'acheteur qcl 036
Client Ref No. – Nº de réf. du client F3775-16N918	File No. – Nº du dossier QCL-6-39349	

Item 21 – Section LB11.2.C.1 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section LB11.2.C.1 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The deck is aluminium and is elevated a distance of 4 inches. That is the surface the rails will be welded on. That space is to allow cable runs for the wheelhouse. That space is not insulated.

Item 22 – Section LB11.2.C.3 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section LB11.2.C.3 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The Contractor must supply a rail system that is meant to be flush mounted. The Contractor must consider delivery time for the rail systems. The rail system must be compatible with a Cleeman Dolphin model.

Item 23 – Section LB11.2.C.8 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section LB11.2.C.8 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The Contractor must plan reinforcement for the platform to compensate for the weight addition and the fact that the deck was cut.

Item 24 – Section LB11.2.C.9 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section LB11.2.C.9 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The Contractor must repair the floor covering if damaged during the work. The floor covering is a vinyl tile glued on aluminum platform.

Solicitation No – Nº de l'invitation F3775-16N918/A	Amd. No. – Nº de la modif. 002	Buyer ID – id de l'acheteur qcl 036
Client Ref No. – Nº de réf. du client F3775-16N918	File No. – Nº du dossier QCL-6-39349	

Item 25 – Section LB11.3.C of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section LB11.3.C of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

Technical Description

The Contractor must move the table and adapt it. The table should be at a height to work seated. The height should be changed, the reinforcements under the table should be moved so as not to interfere with a sitting person. A repair for the pierced section to make a wire passage must be accommodated.

The Contractor must create a passage in the table to allow for the radar cable that run on the forward bulkhead of the command center.

The contractor does not provide the chairs shown in the diagram. The contractor does not supply the printer, but must adapt the workspace for the printer present. The contractor does not provide the workbook identified as 391/2 x 19 ½ x 50 Workbook. This is existing in the room.

The contractor shall alter the work surface on the starboard side by altering the height of the work surface by removing the drawers that are under the counter and linking what is currently two Counter sections and install a bank of 3 drawers.

The bank of 3 metal drawers must be installed under the counter and have a width between 15 and 20 inches. Rolling mechanism for drawers and designed for commercial or industrial use.

The contractor must secure all of the equipment for use at sea. Includes locks on file cabinets.

The contractor shall install satchel shelves and have a restraint mechanism when the vessel is at sea. These shelves may be made of metal and have an easily removable holding bar to hold the books. There are two shelves to install one on the front bulkhead and one on the starboard bulkhead.

Proof of performance

The Contractor must demonstrate to the Chief Mechanic how the furniture is held in the room. The contractor must provide documentation for commercial or industrial filing cabinets.

Item 26 – Section LB11.3.D.1.5 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section LB11.3.D.1.5 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The Contractor must supply and install a fan with the following characteristics; 116m³/hour, 1 phase, 0.07W, 185 Pa. For a 4 inch pipe.

Solicitation No – Nº de l'invitation Amd. No. – Nº de la modif. Buyer ID – id de l'acheteur
F3775-16N918/A 002 qcl 036
Client Ref No. – Nº de réf. du client File No. – Nº du dossier
F3775-16N918 QCL-6-39349

27 – Section LB11.3.D.1.8 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section LB11.3.D.1.8 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The Contractor must supply and install a marine wire from the ventilation electrical panel. The wire must connect to the electrical distribution in the electronic equipment room, located on the main deck next to the mess, 3 transits must be crossed.

Item 28 – Section LB11.6 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section LB11.6 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Item 29 – Section LB11.7.A.4 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Add the following section LB11.7.A.4 to the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

The Contractor must fabricate and install all the guards mentioned in the blueprints provided. This means one guard for the transformer in the emergency generator room, one for the port transformer bank in the auxiliary machine room, one for the stbd transformer bank in the auxiliary machine room and one for the transformer in the bow thruster room.

Item 30 – Section LB11.7.C.1.1 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Add the following section LB11.7.C.1.1 to the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

The Contractor can expect the toolbox next to the transformer on the port side to be moved for the work. A 24 hour notice must be given to the chief engineer.

Solicitation No – Nº de l'invitation
F3775-16N918/A

Amd. No. – Nº de la modif.
002

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 036

Client Ref No. – Nº de réf. du client
F3775-16N918

File No. – Nº du dossier
QCL-6-39349

Item 31 – Section KB11.8.C.1 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section KB11.8.C.1 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The Contractor must run the wires to reach both heated vents. There will be 2 transits to go through. The Coast Guard will remove the interference valve, the contractor will provide a blank.

Item 32 – Section LB11.8.C.4 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section LB11.8.C.4 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender and replace with the following:

The compartment next to the potable water tank is the bow thruster room. Where the wire will be able to go up through the deck. There is currently no transit to go up on the deck. The pipe going through the deck must be schedule 80.

Item 33 – Section LB13.1.D.3 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section LB13.1.D.3 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Item 34 – Section LB14.1.D.1.7 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section LB14.1.D.1.7 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Item 35 – Section LB14.2.D.1.2 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Eliminate section LB14.2.D.1.2 of the Technical Statement of Requirement of the Invitation to Tender

Solicitation No – Nº de l'invitation Amd. No. – Nº de la modif. Buyer ID – id de l'acheteur
F3775-16N918/A 002 qcl 036
Client Ref No. – Nº de réf. du client File No. – Nº du dossier
F3775-16N918 QCL-6-39349

Item 36 – Available space for the Contractor

Question 1:

Question Can the Contractor have room for a 20` trailer on site with power, and also 4 reserve parking areas.

Answer 1:

The Contractor can install a work trailer for the duration of the work, with power available. There will not be reserved parking, but service trucks that are needed will be allowed close to the ships.

Item 37 – Working hours

Question 2:

What hours are the contractors allowed to work?

Answer 2:

The Contractor can work 0630 to 1800 during the week and 0800 to 1700 during weekends.

Item 38 – Additional Technical Documents

See additional Technical Documents attached to this amendment for bid consideration.

All other clauses and conditions from the bidding solicitation remain the same.

Installation d'un système de rail timonerie . 2016

Installation Rail system wheelhouse 2016

The deck is welded in place

Le tout est assemblé soudé .

thickness of the plate

0.250"



Distance between the deck and the top
of the platform

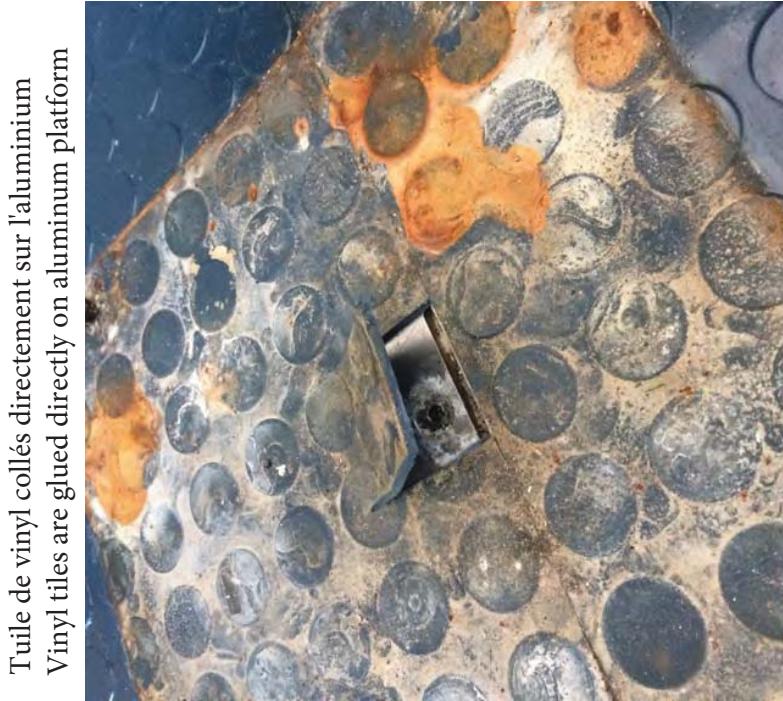
④ Distance entre le pont et la plaque .

Arrangement du pont de la timonerie avec la plateforme et les câbles qui sont dessous.

Arrangement of the wheelhouse deck and platform. with cable running under.



Chaises qui sont dans la timonerie
Chair in place in the wheelhouse.



RAPPORT D'ENTRETIEN DES ALTERNATEURS DES GÉNÉRATRICES

GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE

Caporal Kaeble V.C.



EFFECTUÉ PAR :

Olivier Proulx
Anthony Soucy

DATE : Février 2016

RAPPORT D'ENTRETIEN DES ALTERNATEURS			
Propriétaire:	Garde Cotière Canadienne	Date:	15-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.00
GÉNÉRATRICE TRIBORD		600Vca, 3ph	
			Modèle: 431PSL6436



Données enregistrées (sans charge)

Éléments Mesurés	Mesure	Unité
Tensions d'excitation	11.8	V
RPM	1808	Tours/Min.
Voltage L1-L2	605.5	V
Voltage L2-L3	608.5	V
Voltage L3-L1	605.5	V

Résistance d'isolation

M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
	L1 - Masse	L2 - Masse	L3 - Masse
Enroulement stator	$\simeq 5 \text{ M}\Omega$	$\simeq 5 \text{ M}\Omega$	$\simeq 5 \text{ M}\Omega$
Enroulement rotor	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$
Enroulement excitation stator	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$
Enroulement excitation rotor	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$

NOTES DU TECHNICIEN :

RAPPORT D'ENTRETIEN DES ALTERNATEURS			
Propriétaire:	Garde Cotière Canadienne	Date:	15-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaebel V.C.	Révision:	Rev.00
GÉNÉRATRICE BÂBORD			600Vca, 3ph
Modèle:		431PSL6436	



Données enregistrées (sans charge)

Éléments Mesurés	Mesure	Unité
Tensions d'excitation	10.8 - 12	V
RPM	1838	Tours/Min.
Voltage L1-L2	602.5	V
Voltage L2-L3	607.5	V
Voltage L3-L1	604	V

Résistance d'isolation

M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
	L1 - Masse	L2 - Masse	L3 - Masse
Enroulement stator	$\simeq 5 \text{ M}\Omega$	$\simeq 5 \text{ M}\Omega$	$\simeq 5 \text{ M}\Omega$
Enroulement rotor	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$
Enroulement excitation stator	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$
Enroulement excitation rotor	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$

NOTES DU TECHNICIEN : La tension d'excitation fluctue énormément de manière anomale.

Le RPM est plutôt élevé.

RAPPORT D'ENTRETIEN DES ALTERNATEURS			
Propriétaire:	Garde Côtière Canadienne	Date:	24-Mar-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.00
GÉNÉRATRICE D'URGENCE			600Vca, 3ph
		Modèle:	362PSL3133



Données enregistrées (sans charge)

Éléments Mesurés	Mesure	Unité
Tensions d'excitation	14.6	V
RPM	1800	Tours/Min.
Voltage L1-L2	599.5	V
Voltage L2-L3	604	V
Voltage L3-L1	597	V

Résistance d'isolation

M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
	L1 - Masse	L2 - Masse	L3 - Masse
Enroulement stator	$\simeq 2.2 \text{ M}\Omega$	$\simeq 2.2 \text{ M}\Omega$	$\simeq 2.2 \text{ M}\Omega$
Enroulement rotor	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$
Enroulement excitation stator	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$
Enroulement excitation rotor	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$	$> 200 \text{ M}\Omega$

NOTES DU TECHNICIEN :

RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE

GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE

Caporal Kaeble V.C.



EFFECTUÉ PAR :

Olivier Proulx
Anthony Soucy

DATE : Février 2016

APPAREIL UTILISÉ

Modèle: TES1600
Numéro de série: 990305874
Calibré par: Pro Technique (2016-01-25)

Circuits Échelles

120V 500V\200M Ω Max
240V 500V\200M Ω Max
600V 1000V\2000M Ω Max

RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE		
 PANNEAU P1 600Vca, 3ph <small>Electromécanique Incendie & Magma</small>	Propriétaire: Nom du bateau: Date: Révision: Rev.01	Garde Cotière Canadienne Caporal Kaebie V.C. 16-Feb-16

# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse
MAIN	MAIN CONNECTION				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P1-1	BLAST HEATERS MMR				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P1-2	BLAST HEATERS MMR & EMERGENCY GEN. ROOM				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P1-3	BLAST HEATERS BOW THRUSTER ROOM				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P1-4	SPARE					
P1-5	SPARE					
P1-6	SPARE					

RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE		
 PANNEAU P2 600Vca, 3ph <small>Electromécanique Incendie & Maritime</small>	Propriétaire: Nom du bateau: Caporal Kaeble V.C. Date: 15-Feb-16 Révision: Rev.01	Garde Cotière Canadienne Caporal Kaeble V.C. 15-Feb-16

# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse	L3 - Masse
MAIN	MAIN CONNECTION	> 2000 MΩ	> 2000 MΩ	> 2000 MΩ	> 2000 MΩ	> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P2-1	BLAST HEATERS AMR						
P2-2	LINEN/LAUNDRY LOCKER BLAST HEATERS						
P2-3	BLAST HEATERS STEERING GEAR ROOM PORT						
P2-4	BLAST HEATERS STEERING GEAR ROOM STBD						
P2-5	SPARE						
P2-6	SPARE						

RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE						
PANNEAU P5		Propriétaire:		Garde Cotière Canadienne		
240Vca, 3ph		Nom du bateau:		Caporal Kaeble V.C.		
		Date:	17-Feb-16			
		Révision:	Rev.01			
# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse
MAIN					> 200 MΩ	> 200 MΩ
P5-1	MAIN CONNECTION WASHROOMS FR.29 & STEWARDS LOCKER BELOW M.DK CONVECTION HEATERS				> 200 MΩ	> 200 MΩ
P5-2	CENTRAL STORE ROOM, MCR & MEDICAL SAR LOCKER BELOW MAIN DECK CONVECTION HEATERS				> 200 MΩ	> 200 MΩ
P5-3	WET GEAR STORE ROOM M.DK. CONVECTION HEATERS				> 200 MΩ	> 200 MΩ
P5-4	H.V.A.C ROOM M.DK. CONVECTION HEATERS				> 200 MΩ	> 200 MΩ
P5-5	WASHROOMS FR.26 STB, GALLEY, STAIRCASE AND WASHROOMS FR.16 STB M.DK. CONVECTION HEATERS				> 200 MΩ	> 200 MΩ
P5-6	SPARE					
P5-7	SPARE					
P5-8	SPARE					



RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE						
PANNEAU L2		Propriétaire:		Garde Cotière Canadienne		
240Vca, 3ph		Nom du bateau: Caporal Kaebie V.C.		Date: 16-Feb-16		
		Révision:		Rev.01		
# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse
MAIN	MAIN SPLITER (FSPPDB2C)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L2-1	Galley A/C Unit				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L2-2	SPARE					
L2-3	SPARE					
L2-4	SPARE					
L2-5	STAIR CASE DUCT HEATER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L2-6	MESSROOM & GALLEY DUCT HEATER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L2-7	BRIDGE DUCT HEATER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L2-8	COMMAND CENTRE DUCT HEATER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L2-9	SUPPLY BOX / HEATERS (4 COMPARTMENTS)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L2-10	SUPPLY BOX / HEATERS (7 COMPARTMENTS)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L2-11	SPARE					
L2-12	FANS DISTRIBUTION				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L2-13	SPARE				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L2-14	DISHWASHER				> 200 MΩ	> 200 MΩ





RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE

	PANNEAU L3	Propriétaire: Nom du bateau:	Garde Cotière Canadienne Caporal Kaebie V.C.
	120Vca, 3ph	Date: Révision:	17-Feb-16 Rev.01

# de Circuits	Équipements	M Ohms L1 - L2	M Ohms L2 - L3	M Ohms L1 - L3	M Ohms L2 - Masse	M Ohms L1 - Masse	M Ohms L3 - Masse
MAIN	MAIN SPLITTER (FSPDB2C)				> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ
L3-1	SOCKET TOP DK. FWD. PS.				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L3-2	SOCKET TOP DK. FWD. STB.				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L3-3	SOCKET TOP DK. AFT. PS.				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L3-4	SOCKET TOP DK. AFT. STB.				$\approx 5\text{ M}\Omega$	$\approx 5\text{ M}\Omega$	
L3-5	NORMAL LIGHTING COMMAND CENTER				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L3-6	SOCKETS FROM BRIDGE (CHART TABLE/GMDSS AND CELL PH. CHARGER)				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L3-7	SOCKET FROM COMMAND CENTER (INCIDENT COMMANDER & STB TABLE)				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L3-8	SOCKETS FROM BRIDGE AND COMMAND CENTRE				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L3-9	SPARE						
L3-10	SEARCHLIGHT STB.				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L3-11	FLOODLIGHT BRIDGEDECK PS (AFT AREA)				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L3-12	FLOODLIGHT BRIDGEDECK STB (AFT AREA)				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L3-13	SOCKET RADAR ANTENNA TOP DK PS				$\approx 52\text{ M}\Omega$	$\approx 64\text{ M}\Omega$	
L3-14	NORMAL LIGHTING BRIDGE				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L3-15	FIRE DETECTION CONTROL UNIT				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L3-16	SOCKETS FOR FR.21 PS & STB BRIDGE				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L3-17	POWER SUPPLY-SATELLITE-ATTENNA/CONTROL UNIT CANCEL						



RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE

RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE			
PANNEAU L3	Propriétaire: Nom du bateau:	Garde Cotière Canadienne Caporal Kraeble V.C.	
120Vca, 3ph	Date: Révision:		17-Feb-16 Rev.-101

# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse
L3-18	SPARE					
L3-19	FLOODLIGHT FR31, BRIDGE DECK				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L3-20	SOCKETS FOR FLOODLIGHTS FR.9 MAIN DECK PS/SSTB				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L3-21	SPARE					
L3-22	SPARE					

1.C

TECHSOL

RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE			
 Electronique Industrielle & Maritime	PANNEAU L4 120Vca, 3ph	Propriétaire: Nom du bateau: Date: Révision:	Garde Cotière Canadienne Caporal Kaebie V.C. 16-Feb-16 Rev.01

# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse
MAIN	MAIN SPLITER (FSPPB2C)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L4-1	SOCKET FOR REFRIGERATOR GALLEY				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L4-2	SOCKET FOR FOOD PROCESSOR GALLEY				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L4-3	SOCKET FOR DEEP FRYER GALLEY				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L4-4	SOCKET FOR REFRIGERATOR MESSROOM				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L4-5	SOCKET FOR MICROWAVE AVEN. MESSROOM				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L4-6	SOCKET FOR TOASTER MESSROOM				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L4-7	SPARE					
L4-8	SPARE					
L4-9	SOCKET FOR REFRIGERATOR CABINS (CAPT. & CHIEF ENG.)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L4-10	SOCKET FOR COFFEE MAKER MESSROOM				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L4-11	SOCKET FOR SOUP WARMER MESSROOM				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L4-12	SOCKET FOR MIXER GALLEY				> 200 MΩ	> 200 MΩ



RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE

	PANNEAU L5	Propriétaire: Nom du bateau:	Garde Cotière Canadienne Caporal Kaebie V.C.
	120Vca, 3ph	Date: Révision:	16-Feb-16 Rev.01

# de Circuits	Équipements	M Ohms L1 - L2	M Ohms L2 - L3	M Ohms L1 - L3	M Ohms L1 - Masse	M Ohms L2 - Masse	M Ohms L3 - Masse
MAIN	MAIN SPLITTER (FSPPB2C)				> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ
L5-1	LIGHTING IN FREEZER, GALLEY, DRYFD, REFRIGERATOR, WET GEAR, TRASH COMP, EMCY GEN, VASHROOM, MESS RM, PASSAGeways AND STAIRWAY				> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ
L5-2	LIGHTING IN ELECTRO EQUIP RM, FR 26 STB, CAPT. CABIN, CH. ENG. CABIN, INCIDENT COMM. CABIN, HVAC ROOM, DK EQUIP. LOCKER AND FUEL OIL SPILL LOCKER				\approx 6 MΩ	\approx 6 MΩ	
L5-3	MIRROR AND WALL LAMPS IN ACCOMMODATIONS				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-4	SOCKET-OPEN M.DK, FR 28 PS				> 200 MΩ	\approx 60 MΩ	
L5-5	SOCKET-OPEN M.DK, FR 21 & 12 STBD				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-6	OPEN MAIN DECK PS & STB LIGHTING				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-7	SOCKET-OPEN M.DK, FR 28 STBD				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-8	SOCKET - MESS ROOM PORT				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-9	SOCKET-OPEN M.DK, FR.33 PS & STB				> 200 MΩ	\approx 18 MΩ	
L5-10	LINEN/LAUNDRY LOCKER, MCR, 2ND ENG CABIN AND 2P CABINS ON BELOW M.DK.				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-11	FR.29 STB, LOCKER, STEWARD LOCKER, FR.29 PS AND BOW THRUSTER ON BELOW MAIN DECK				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-12	SOCKETS - MESS ROOM FORWARD BULKHEAD STBD				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-13	BED LAMPS ON BELOW M.DK. & MAIN DECK				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-14	SOCKETS-LANDRY AND PASSAGeway BELOW MAIN DECK				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-15	SOCKET-MCR BELOW MAIN DECK				> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-16	SOCKETS-2ND ENG. AND 2P CABINS BELOW MAIN DECK				\approx 30 MΩ	\approx 150 MΩ	

RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE	
PANNEAU L5 120Vca, 3ph	Propriétaire: Nom du bateau: Date: Révision: Techsol <small>Électromécanique Intégrée à Montréal</small>
Garde Cotière Canadienne Caporal Kaebie V.C. 16-Feb-16 Rev.01	

# de Circuits	Équipements	M Ohms			M Ohms			M Ohms		
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse	L3 - Masse	L1 - Masse	L2 - Masse	L3 - Masse
L5-17	SOCKETS 1P & 2P CABINS BELOW MAIN DECK							> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-18	SOCKETS-EER AND CAPT. CABIN MAIN DECK							> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-19	SOCKETS-INCIDENT COMM. AND CHIEF ENG. CABIN MAIN DECK							> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-20	SOCKETS-PASSAGeway, HVAC ROOM AND DECK EQUIPMENT LOCKER MAIN DECK							> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-21	SOCKET FOR WORKBENCH EMCY DG ROOM, MAIN DECK							> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-22	SOCKETS 2P CABIN PS AND 2P CABIN STBD BELOW MAIN DECK							> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-23	SPARE									
L5-24	SOCKET-OPEN M.DK. FRS.10-11 STB							> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-25	SOCKET-OPEN M.DK. FRS.21 & 12 PS							> 200 MΩ	> 200 MΩ	
L5-26	SPARE									

RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE						
PANNEAU E1		Propriétaire:		Garde Cotière Canadienne		
120Vca, 3ph		Nom du bateau: Caporal Kaébie V.C.		Date: 17-Feb-16		
		Révision: Rev.01				
# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse
MAIN	MAIN SPLITTER (FSPB2C)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-1	ECHOSOUNDER TRANSCIEVER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-2	POWER OVER ETHERNET ADAPTER (JB)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-3	EMAIL-AT-SEA				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-4	ELECTRONIC CHART JB				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-5	RADAR X-BAND ISOLATION SWITCH				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-6	RADAR S-BAND UPS ISOLATION SWITCH				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-7	SPARE					
E1-8	CCTV CONTROLLER (EER)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-9	WIRELESS PAGER TRANSMITTER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-10	FIRE DETECTION CONTROL UNIT				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-11	GYROCOMPASS				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-12	SOCKET FOR MCR PRINTER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-13	SEARCHLIGHT PS.				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-14	SOCKET FOR SATELLITE CONNECTIVITY ADAPTER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-15	EMCY DG COMP. FAN				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-16	RECTIFIER FOR BATTERY BACK-UP SYSTEM				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-17	SPARE					
E1-18	RED LIGHTING (STAIRS, PASSAGENWAY, MESSROOM)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-19	PORT SERVER				> 200 MΩ	> 200 MΩ



RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE			
PANNEAU E1 120Vca, 3ph		Propriétaire: Nom du bateau: Date: Révision: Caporal Kaebie V.C. 17-Feb-16 Rev.01	Garde Cotière Canadienne
 Technologies Intégrées à Montréal			

# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse
E1-20	ECS DISPLAY BRIDGE WING PS				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-21	ECS DISPLAY BRIDGE WING STBD				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-22	SPARE					
E1-23	UPS FOR LAN				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-24	CELLULAR PHONE TERMINAL				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-25	SATELLITE ANTENNA EMAIL-AT-SEA				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-26	RADIOCOMMUNICATION CABINET, EER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-27	RADIO COMMUNICATION CABINET COMMAND CENTER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-28	REMOTE-RADAR PCIO-UNIT-COMMAND-CENTER CANCEL					
E1-29	SPARE					
E1-30	HEATER FOR SOUND POWERED TELEPHONES (JB)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-31	FLASHING BEACONS FOR GENERAL ALARM SYSTEM				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-32	FLASHING BEACONS FOR AUTOMATIC TELEPHONES				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-33	SHORE CONNECTION BOX AUTOMATIC TELEPHONES				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-34	HEATER FOR BATTERY LOCKER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-35	SPARE					
E1-36	CONVERTER FOR ANALOG TO INTERNET PROTOCOL				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-37	SPEEDLOG SYSTEM				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E1-38	SPARE					
E1-39	IMIC 3 UPS				> 200 MΩ	> 200 MΩ



RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE

	PANNEAU E2	Propriétaire: Nom du bateau:	Garde Cotière Canadienne Caporal Kaebie V.C.
	120Vca, 3ph	Date: Révision:	17-Feb-16 Rev.01

# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse
MAIN	MAIN SPLITER (FSPPB2C)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E2-1	SOCKET COMMAND CENTER STBD				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E2-2	SPARE					
E2-3	POWER SUPPLY FOR WIPER CONTROL SYSTEM				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E2-4	NAVIGATION LIGHTS CONTROL / MONITORING				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E2-5	ECHOSONDER PROCESSOR DISPLAY AND PRINTER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E2-6	SPARE					
E2-7	SPEED LOG				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E2-8	OPEN DECK AREA BRIDGE DECK				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E2-9	FAX MACHINE (CHART TABLE)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E2-10	SOCKETS FOR CHARGERS PORTABLE RADIOTELEPHONE				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E2-11	SPARE					
E2-12	HSPA MODEM				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E2-13	SOCKET 115V, 15A TOP DK. RADAR ANTENNA				\approx 67 MΩ	\approx 62 MΩ
E2-14	STAIR FR./4 TOP DK.; SOCKETS FOR PORTABLE FLOODLIGHTS				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E2-15	CHART LAMP; RED LIGHT BRIDGE & COMMAND CENTER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E2-16	EMCY LIGHT BRIDGE /COMMAND CENTRE				> 200 MΩ	> 200 MΩ
E2-17	SPARE					

RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE						
# de Circuits	Équipements	M Ohms		M Ohms		M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L2 - Masse	
E2-18	SCANNER CONTROL UNIT ANTENNA S BAND					> 200 MΩ
E2-19	SPARE					> 200 MΩ
E2-20	ELECTRIC WHISTLE					> 200 MΩ
E2-21	STBD CENTER AND FDS HEATED FRONT WINDOWS					> 200 MΩ
E2-22	SOCKET FOR DAY SIGNALLING LAMP					> 200 MΩ
E2-23	PORT WING CONSOLE HEATER					> 200 MΩ
E2-24	STBD WING CONSOLE HEATER					> 200 MΩ
E2-25	AIR GROUND VHF TRANSCEIVER					> 200 MΩ
E2-26	CCTV CONTROL STATION/MONITOR BRIDGE					> 200 MΩ
E2-27	SPARE					
E2-28	POWER SUPPLY UNIT MF/HF RADIOTELPHONE					> 200 MΩ
E2-29	FRONT CENTER WINDOW WIPER CONTROLS					> 200 MΩ
E2-30	LOUDHAILERS					> 200 MΩ
E2-32	SPARE					
E2-33	PS AND STB WINDOWS WIPER CONTROLS					> 200 MΩ
E2-34	PS CENTER AND STB HEATED FRONT WINDOWS					> 200 MΩ
E2-35	BRIDGE & WING CONSOLES					> 200 MΩ
E2-36	MCR CONSOLE					> 200 MΩ



RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE

PANNEAU E2
120Vca, 3ph

Garde Cotière Canadienne

Caporal Kaébie V.C.

Date:

17-Feb-16

Révision:

Rev.01

RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE						
PANNEAU L1		Propriétaire:		Garde Cotière Canadienne		
120Vca, 3ph		Nom du bateau: Caporal Kaebie V.C.		Date: 15-Feb-16		
		Révision:		Rev.01		
# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse
MAIN CON. (UHV150-AS/AS)	FROM 120V TRANSFORMER "T2"				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-20	BATTERY CHARGER BATTERY BACK-UP SYSTEM				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-21	BATTERY CHARGER AUTOMATION UPS_A				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-22	SOCKET AFT WORKING AREA MAIN DECK (FR. 0)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-23	LIGHT STAIR BELOW MAIN DECK & MAIN DECK				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-24	SOCKETS: -STEERING GEAR -AMR,-MMR,-FORE,				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-25	LIGHTS: -STEERING GEAR, -1/2 AMR, -1/2 MMR,				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-26	LIGHTS: -STEERING GEAR, -1/2 AMR, -1/2 MMR,				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-27	NAVIGATION LIGHT'S PANEL (BRIDGE CONSOLE)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-28	BATTERY CHARGER AUTOMATION UPS_B				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-29	"L3" DISTRIBUTION PANEL 120V				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-30	"L4" DISTRIBUTION PANEL 120V (GALLEY & MESSE EQUIPMENT)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-31	BRIDGE AFT HEATED WINDOWS PS-005, STB-006				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-32	SPARE					
L1-33	"L5" DISTRIBUTION PANEL 120V (LIGHTING EQUIPMENTS)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-34	SPARE					
L1-35	ACTUATOR FOR CYCLONE FILTER PURGING VALVE CTRL PANEL				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-36	SPARE					
L1-37	BRIDGE AFT HEATED WINDOWS PS-006, STB-005				> 200 MΩ	> 200 MΩ



RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE						
PANNEAU L1 Bus A		Propriétaire:		Garde Cotière Canadienne		
240Vca, 3ph		Nom du bateau: Caporal Kaebie V.C.		Date: 16-Feb-16		
		Révision:		Rev.01		
# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse
MAIN CONNECTION (UT-35)	FROM 240V TRANSFORMER "T1"				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-2	"L2" DISTRIBUTION PANEL				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-3	SOCKET AFT WORKING AREA (PS FR. 8-9)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-4	SOCKET AFT WORKING AREA (STBD FR. 8-9)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-5	SOCKET FORE WORKING AREA STBD FR. 10, MAIN DECK				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-6	SOCKET AFT MMR				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-7	SOCKET FORE MMR				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-8	BOW THRUSTER ROOM FAN				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-9	UV STERILIZER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-10	IICS MAIN CABINET (INTEGRATED INTERNAL COMMUNICATION SYSTEM)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-11	SEAWAGE TREATMENT PLANT				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-12	SOCKET GALLEY				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-13	STEERING GEAR ROOM FAN				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-14	EXHAUST FAN AMR				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-15	EXHAUST FAN MMR				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-16	GRAY/WATER TRANSFER PUMP				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-17	SPARE					
L1-18	SPARE					



RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE						
PANNEAU L1 Bus B & C		Propriétaire:		Garde Cotière Canadienne		
		Nom du bateau: 240Vca, 3ph		Caporal Kaebie V.C. 15-Feb-16		
		Date: Révision:		Rev.01		
# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse
MAIN CONNECTION (UT-35)	FROM 240V TRANSFORMER "T3"				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-40	FROM BUS "B" TO BUS "C"					
L1-41	COOKING RANGE				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-42	SPARE					
L1-43	SPARE					
L1-44	TRANSFORMER COOKTOP INDUCTION PLATE				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-45	SPARE					
L1-46	FOOD/WASTE DISPOSER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-47	SCIENTIST FREEZER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-48	SPARE					
L1-49	FW HYDROPHORE PUMP #1				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-50	FW HYDROPHORE PUMP #2				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-51	'P5" CONVECTION HEATER DISTRIBUTION PANEL				> 200 MΩ	> 200 MΩ
L1-52	SPARE					
L1-53	LAUNDRY LOAD CENTRE				> 200 MΩ	> 200 MΩ



RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE	
PANNÉAU DE DISTRIBUTION PRINCIPAL : TABLEAU DE DISTRIBUTION TRIBORD 600Vca, 3ph	
Propriétaire: Nom du bateau: Caporal Kaebie V.C. Date: 16-Feb-16	
Révision: Rev.01	



# de Circuits	Équipements	M Ohms		M Ohms		M Ohms		M Ohms	
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse	L3 - Masse	L2 - Masse	L3 - Masse
MAIN BREAKER	BREAKER CB-TIE							> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
2Q04	TRANSFORMER "T1" ("L1" DISTRIBUTION PANEL)								
2Q05	EMERGENCY SWBD							> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
2Q06	TRANSFORMER "T2" ("L1" DISTRIBUTION PANEL)								
3Q02	TRANSFORMER "T1" ("L1" DISTRIBUTION PANEL)								
3Q03	EMERGENCY SWBD							> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
3Q04	TRANSFORMER "T2" ("L1" DISTRIBUTION PANEL)							> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
SHORE BREAKER	BREAKER CB-SP(A)							> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
SHORE BREAKER	BREAKER CB-SP(B)							> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
STBD GEN BREAKER	BREAKER CB-GEN1								
PORT GEN BREAKER	BREAKER CB-GEN2								

RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE						
PANNIEAU DE DISTRIBUTION PRINCIPAL : TABLEAU DE DISTRIBUTION TRIBORD		Propriétaire: Nom du bateau:	Garde Cotière Canadienne Caporal Kaebie V.C.			
600Vca, 3ph		Date: 16-Feb-16	Révision: Rev.01			
# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse
1Q01	HOT WATER CIRCULATION PUMP (B.T. ROOM)				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
1Q02	SPARE					
1Q04	CPP STBD PRESS. MAINTAINING PUMP				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
1Q05	SPARE					
1Q06	SPARE					
1Q10	STEERING GEAR STBD PUMP #1				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
1Q11	CPP STBD MAIN PUMP				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
1Q13	REVERSE OSMOSIS SYSTEM (BT ROOM)				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
1Q14	P1-BLAST HEATER DISTRIBUTION PANEL				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
1Q15	SPARE					
1Q17	SPARE					
1Q18	CONDENSATION UNIT (HVAC) CONTROL PANEL				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
1Q19	INLINE HEATER				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
1Q20	SPARE					
1Q21	HUMIDIFIER				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
1Q24	SPARE					
1Q25	SPARE					
1Q26	SPARE					



RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE						
PANNEAU DE DISTRIBUTION PRINCIPAL : TABLEAU DE DISTRIBUTION BÂBORD		Propriétaire: Nom du bateau:	Garde Cotière Canadienne Caporal Kaeble V.C.			
600Vca, 3ph		Date: Révision:	15-Feb-16 Rev.01			
# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse
4Q02	CPP PORT MAIN PUMP				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
4Q03	SPARE					
4Q06	VACUUM SYSTEM UNIT (240V)				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
4Q07	COALESCER FILTER CONTROL PANEL				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
4Q08	STEERING PORT SIDE PUMP #1				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
4Q09	SPARE					
4Q10	SPARE					
4Q12	REVERSE OSMOSIS SYSTEM (B.T. ROOM)				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
4Q13	SPARE					
4Q14	AIR COMPRESSOR #1 (AMR)				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
4Q15	HOT WATER HEATER (BT ROOM)				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
4Q17	P2- BLAST HEATER PANEL				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
4Q18	SPARE					
4Q19	TRANSFORMER T3				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
4Q20	DK MACH. SYST. (INTEGRATED HYDR. SYST.)				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
4Q21	AHU CONTROL PANEL (31.6kW) DUCT, HEATER HVAC (26kW)				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
4Q22	CPP PORT SIDE PRESS. MAINTAINING PUMP				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
4Q26	SPARE					



RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE						
PANNEAU DE DISTRIBUTION D'URGENCE : TABLEAU DE DISTRIBUTION		Propriétaire: Nom du bateau:	Garde Cotière Canadienne Caporal Kaebie V.C.			
600Vca, 3ph		Date: 17-Feb-16	Révision: Rev.01			
# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L2 - Masse	L3 - Masse
2Q01	Spare					
2Q02	ME Stbd Preheating Pump				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
2Q03	Spare					
2Q04	ME Port Preheating Pump				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
2Q05	Trailing LO Pump Gear Box Stbd				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
2Q06	Spare					
2Q07	Rescue Boat Davit Electric Winch 4.8Kw HPU Motor 1.5Kw				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
2Q08	Spare					
2Q09	Steering Gear STBD Pump #2				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
2Q10	Steering Gear PORT Pump #2				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
2Q11	Trailing LO Pump Gear Box PORT				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
2Q12	Emergency Fire Pump				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
2Q13	Spare					
2Q14	Transformer "ET2"				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
2Q15	Spare					
2Q16	Air Starting Compressor #2				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
2Q17	Transformer "ET1"				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
2Q18	Spare					
MAIN BREAKER	Breaker CB-ET1E					
EGEN BREAKER	Breaker CB-EGEN					



RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE						
PANNEAU DE DISTRIBUTION D'URGENCE : TABLEAU DE DISTRIBUTION		Propriétaire: Nom du bateau:		Garde Cotière Canadienne Caporal Kaebie V.C.		
120Vca, 3ph		Date:	18-Feb-16			
		Révision:	Rev.01			
# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse
MAIN CON. (UHV150-AS/AS)	FROM 120V EMERG. TRANSFORMER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q01	EMERG. DISTRIBUTION PANEL "E2" LOCATED IN BCS (BRIDGE CONSOLE STATION)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q02	EMERG. DIST. SWBD "E1" LOCATED IN ELECTRONIC EQUIPMENT ROOM (EER)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q03	RECTIFIER FOR AUTOMATION UPS_B SYSTEM				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q04	CHARGER EMERG. GEN. STARTING BATTERY				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q05	INTERFACE BOX (EX PROOF HORN)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q06	CCTV CAMERAS IR ILLUMINATORS				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q07	SPARE					
3Q08	H2S ALARM SYSTEM				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q09	SPARE					
3Q10	NAVIGATION LIGHTS PANEL (BCS)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q11	RESCUE BOAT DAVIT HEATERS				\approx 14 MΩ	\approx 14 MΩ
3Q12	RECTIFIER FOR AUTOMATION UPS_A SYSTEM				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q13	EMERG. LIGHTS: -OPEN DECK, -FUEL STATION AFT MAIN DECK, -FIFI ROOM FR.1				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q14	EMERG. LIGHTS: -GALLEY, -DK. STORE, -FIR, -PASS. WAY MAIN DECK, -MESS ROOM, -HVAC, -CHIEF ENG. & CAPTAIN ROOMS				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q15	EMERG. LIGHTS ACCOMODATION STAIRS STBD				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q16	SPARE					



RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE						
PANNEAU DE DISTRIBUTION D'URGENCE : TABLEAU DE DISTRIBUTION		Propriétaire: Nom du bateau:	Garde Cotière Canadienne Caporal Kaebie V.C.			
# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse
3Q17	EMERG. LIGHT: -STEERING GEAR COMPT. -AMR. -MMR. -MCR. PASS. WAY BELOW MAIN DECK, BOW THRUSTER ROOM GEN. STORE.				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q18	SOCKETS FOR PORTABLE, (3X) FLOODLIGHTS STAIR AFT MAIN DECK, AFT FR.10 PS/STB. -TRANSFER AREA.				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q19	SOCKET FOR PS/STB RHIB RECTIFIER (2X)				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q20	HEATERS EMERG. GENERATOR				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q21	HEATERS PS /STB GENERATORS				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q22	MMR FIXED FIRE FIGHTING BOX				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q23	SPARE					
3Q24	RVHF/FM WIDEBAND ENCRYPTION TRANSCEIVER				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q25	GMDSS CONSOLE				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q26	GALLEY FIXED FIRE FIGHTING BOX				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q27	SPARE					
3Q28	SPARE					
3Q29	VHF/FM WIDEBAND ENCRYPTION TRANSCEUVER CONTROL				> 200 MΩ	> 200 MΩ
3Q30	SPARE					



RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE	
PANNEAU DE DISTRIBUTION D'URGENCE : TABLEAU DE DISTRIBUTION 240Vca, 3ph	
Propriétaire: Nom du bateau:	Grande Cottière Canadienne Caporal Kaebie V.C.
Date:	18-Feb-16
Révision:	Rev.01
 TECHSOL Électromécanique Industrielle & Maritime	

# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L1 - Masse	L2 - Masse
MAIN CON. (UHV150-AS/AS)	FROM 240V 'ET2' EMERG. TRANSFORMER	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ
2Q24	M.E. STBD PRE-LUBRICATING PUMP	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ
2Q25	M.E. PORT PRE-LUBRICATING PUMP	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ
2Q26	IICS MAIN CABINET (ATS)	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ
2Q27	EMERG. DG ROOM ACTUATORS CONTROL PANEL	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ
2Q28	COLD ROOM COMPRESSOR #1	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ
2Q29	COLD ROOM COMPRESSOR #2	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ	> 200 MΩ
2Q30	S.W. COOLING PUMP					
2Q31	SPARE					
2Q32	SPARE					

RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE					
PANNEAU DE DISTRIBUTION PRINCIPAL MCC TRIBORD		Propriétaire: Nom du bateau:		Garde Cotière Canadienne Caporal Kaeble V.C. 17-Feb-16	
600Vca, 3ph		Date:	Révision:	Rev.01	
# de Circuits	Équipements	M Ohms	M Ohms	M Ohms	M Ohms
		L1 - L2	L2 - L3	L1 - L3	L2 - Masse
P103 (unit 1 A)	S/W SERVICE PUMP			> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P107 (unit 1 B)	F/O TRANSFER PUMP			> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P108 (unit 1 C)	DIRTY OIL PUMP			> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P109 (unit 1 D)	FRESH WATER TK. #11 IMMERSION HEATER			> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P112 (unit 1 E)	FIRE/BILGE PUMP, AM/R			> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P116 (unit 1 F)	INLET FAN, MMR			> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P122 (unit 1G)	INLET FAN, AM/R			> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P123 (unit 1H)	SEA WATER PUMP CONDENSING UNIT			> 2000 MΩ	> 2000 MΩ

RAPPORT D'ISOLATION À LA MASSE						
PANNEAU DE DISTRIBUTION PRINCIPAL MCC BÂBORD		Propriétaire: Nom du bateau:		Garde Cotière Canadienne Caporal Kaeble V.C.		
600Vca, 3ph		Date:	17-Feb-16	Révision:	Rev.01	
# de Circuits	Équipements	M Ohms L1 - L2	M Ohms L2 - L3	M Ohms L1 - L3	M Ohms L2 - Masse	M Ohms L3 - Masse
P401 (unit 2 A)	SPARE STARTER				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P404 (unit 2 B)	S/W SERVICE COOLING PUMP #2				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P405 (unit 2 C)	L/O TRANSFER PUMP				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P411 (unit 2 D)	BILGE/FIRE PUMP, MMR				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P416 (unit 2 E)	INLET FAN, MMR				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P423 (unit 2 F)	INLET FAN, AMR				> 2000 MΩ	> 2000 MΩ
P424 (unit 2 G)	FRESH WATER TK. #12 IMMERSION HEATER				≈ 80 MΩ	≈ 200 MΩ
P425 (unit 2 H)	SPARE STARTER					

RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE

Caporal Kaeble V.C.



EFFECTUÉ PAR :

Olivier Proulx
Anthony Soucy

DATE : Février 2016

RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE			
Propriétaire:	Garde Côtière Canadienne	Date:	15-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01
LISTE DE COUPLE DE SERRAGE			POUR PANNEAUX : P1, P2, P5, L2, L3, L4, L5, E1 & E2.

# Modèles	Description	Valeur de couple
T1N015TL	Breaker 3 Poles, 15 amp, 600VAC-500VDC	7 Nm
1040T1PU3	Busbar system for 10 positions max of T1 3P	45 Nm
0421029	For Ground Buss Bar Wire Clamps AKG4GNYE, 20-10 gauge	1.6 Nm
0423027	For Ground Buss Bar Wire Clamps AKG16GNYE, 16-6 gauge	2.7 Nm
0424026	For Ground Buss Bar Wire Clamps AKG35GNYE, 14-2 gauge	3.4 Nm
S202-Cxx	Breaker 2 Pole, xx amp, C curve Minibreaker	2.8 Nm
S203-Cxx	Breaker 3 Pole, xx amp, C curve Minibreaker	2.8 Nm
3004142	Fuse Holder UK5-HESILED-250	0.6 Nm
A26-30-10-80	Contactor, 3 poles, N.O. Aux. Contact, Coil 230VAC 60Hz	1.7 Nm
A26-30-10-84	Contactor, 3 poles, N.O. Aux. Contact, Coil 120VAC 60Hz	1.7 Nm
CAL5-11	Auxiliary contact Block, Side mounting	0.8 Nm
FSPDB2C	Rail Mount Power Distr. Block 1-4 Cu (input Side - Big Screw)	9 Nm
FSPDB2C	Rail Mount Power Distr. Block 1-4 Cu (output Side - Smal Screw)	3.9 Nm

		RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE						
		Propriétaire:	Garde Côtier Canadienne	Date:	16-Feb-16			
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01					
PANNEAU P1			600Vca, 3ph					

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
MAIN	MAIN CONNECTION	X	X	X				45 Nm
P1-1	BLAST HEATERS MMR	X	X	X	X	X	X	7 Nm
P1-2	BLAST HEATERS MMR & EMERGERCY GEN. ROOM	X	X	X	X	X	X	7 Nm
P1-3	BLAST HEATERS BOW THRUSTER ROOM	X	X	X	X	X	X	7 Nm
P1-4	SPARE	X	X	X				7 Nm
P1-5	SPARE	X	X	X				7 Nm
P1-6	SPARE	X	X	X				7 Nm

Équipements	Détails	Tous						Valeur de couple
		Vis						
0421029	ALL GND CLAMPS AKG4GNYE, 20-10 GAUGE	X						1.6 Nm
0423027	ALL GND CLAMPS AKG16GNYE, 16-6 GAUGE	X						2.7 Nm
0424026	ALL GND CLAMPS AKG35GNYE, 14-2 GAUGE	X						3.4 Nm

		RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE						
		Propriétaire:	Garde Côtier Canadienne	Date:	15-Feb-16			
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01					
PANNEAU P2		600Vca, 3ph						

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
MAIN	MAIN CONNECTION	X	X	X				45 Nm
P2-1	BLAST HEATERS AMR	X	X	X	X	X	X	7 Nm
P2-2	LINEN/LAUNDRY LOCKER BLAST HEATERS	X	X	X	X	X	X	7 Nm
P2-3	BLAST HEATERS STEERING GEAR ROOM PORT	X	X	X	X	X	X	7 Nm
P2-4	BLAST HEATERS STEERING GEAR ROOM STBD	X	X	X	X	X	X	7 Nm
P2-5	SPARE	X	X	X				7 Nm
P2-6	SPARE	X	X	X				7 Nm

Équipements	Détails	Tous						Valeur de couple
		Vis						
0421029	ALL GND CLAMPS AKG4GNYE, 20-10 GAUGE	X						1.6 Nm
0423027	ALL GND CLAMPS AKG16GNYE, 16-6 GAUGE	X						2.7 Nm
0424026	ALL GND CLAMPS AKG35GNYE, 14-2 GAUGE	X						3.4 Nm



RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire:	Garde Côtier Canadienne	Date:	17-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01

PANNEAU P5

240Vca, 3ph

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
MAIN	MAIN CONNECTION	X	X	X				45 Nm
P5-1	WASHROOMS FR.29 & STEWARD'S LOCKER BELOW M.DK CONVECTION HEATERS	X	X		X	X		7 Nm
P5-2	CENTRAL STORE ROOM, MCR & MEDICAL SAR LOCKER BELOW MAIN DECK CONVECTION HEATERS	X	X		X	X		7 Nm
P5-3	WET GEAR STORE ROOM M.DK. CONVECTION HEATERS	X	X		X	X		7 Nm
P5-4	H.V.A.C ROOM M.DK. CONVECTION HEATERS	X	X		X	X		7 Nm
P5-5	WASHROOMS FR.26 STB, GALLEY, STAIRCASE AND WASHROOMS FR.16 STB M.DK. CONVECTION HEATERS	X	X		X	X		7 Nm
P5-6	SPARE	X	X					7 Nm
P5-7	SPARE	X	X					7 Nm
P5-8	SPARE	X	X					7 Nm

Équipements	Détails	Tous						Valeur de couple
		Vis						
0421029	ALL GND CLAMPS AKG4GNYE, 20-10 GAUGE	X						1.6 Nm
0423027	ALL GND CLAMPS AKG16GNYE, 16-6 GAUGE	X						2.7 Nm
0424026	ALL GND CLAMPS AKG35GNYE, 14-2 GAUGE	X						3.4 Nm

		RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE						
		Propriétaire:	Garde Côtier Canadienne	Date:	16-Feb-16			
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01					
PANNEAU L2		240Vca, 3ph						

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
MAIN	MAIN SPLITER (FSPDB2C)	X	X	X	X	X	X	Input 9 Nm Output 3.9 Nm
L2-1	Galley A/C Unit	X	X		X	X		2.8 Nm
L2-2	SPARE	X	X					2.8 Nm
L2-3	SPARE	X	X					2.8 Nm
L2-4	SPARE	X	X					2.8 Nm
L2-5	STAIR CASE DUCT HEATER	X	X		X	X		2.8 Nm
L2-6	MESSROOM & GALLEY DUCT HEATER	X	X		X	X		2.8 Nm
L2-7	BRIDGE DUCT HEATER	X	X		X	X		2.8 Nm
L2-8	COMMAND CENTRE DUCT HEATER	X	X		X	X		2.8 Nm
L2-9	SUPPLY BOX / HEATERS (4 COMPARTEMENTS)	X	X		X	X		2.8 Nm
L2-10	SUPPLY BOX / HEATERS (7 COMPARTEMENTS)	X	X		X	X		2.8 Nm
L2-11	SPARE	X	X					
L2-12	FANS DISTRIBUTION	X	X		X	X		
L2-13	SPARE	X	X					2.8 Nm
L2-14	DISHWASHER	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm

Équipements	Détails	Dessin	Dessin	Dessin	Tous			Valeur de couple
		DP03AA	DP03AB	DP03AC	Vis			
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER	X	X	X				0.6 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR	X		X				1.7 Nm
CONTACTOR	AUXILIARY CONTACT BLOCK, SIDE MOUNTING			X				0.8 Nm
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK			X				
0421029	ALL GND CLAMPS AKG4GNYE, 20-10 GAUGE				X			1.6 Nm
0423027	ALL GND CLAMPS AKG16GNYE, 16-6 GAUGE				X			2.7 Nm
0424026	ALL GND CLAMPS AKG35GNYE, 14-2 GAUGE				X			3.4 Nm


RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire:	Garde Cotière Canadienne	Date:	17-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01

PANNEAU L3

120Vca, 3ph

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
MAIN	MAIN SPLITER (FSPDB2C)	X	X	X	X	X	X	Input 9 Nm Output 3.9 Nm
L3-1	SOCKET TOP DK. FWD. PS.	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-2	SOCKET TOP DK. FWD. STB.	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-3	SOCKET TOP DK. AFT. PS.	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-4	SOCKET TOP DK. AFT. STB.	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-5	NORMAL LIGHTING COMMAND CENTER	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-6	SOCKETS FROM BRIDGE (CHART TABLE,GMDSS AND CELL PH. CHARGER)	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-7	SOCKET FROM COMMAND CENTER (INCIDENT COMMANDER & STB TABLE)	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-8	SOCKETS FROM BRIDGE AND COMMAND CENTRE	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-9	SPARE	X	X					2.8 Nm
L3-10	SEARCHLIGHT STB.	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-11	FLOODLIGHT BRIDGEDECK PS (AFT AREA)	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-12	FLOODLIGHT BRIDGEDECK STB (AFT AREA)	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-13	SOCKET RADAR ANTENNA TOP DK. PS	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-14	NORMAL LIGHTING BRIDGE	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-15	FIRE DETECTION CONTROL UNIT	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-16	SOCKETS FOR FR.21 PS & STB BRIDGE	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-17	POWER SUPPLY SATELLITE ATENNA/CONTROL UNIT-CANCEL	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-18	SPARE	X	X					2.8 Nm
L3-19	FLOODLIGHT FR31. BRIDGE DECK	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-20	SOCKETS FOR FLOODLIGHTS FR.9 MAIN DECK PS/STB	X	X		X	X		2.8 Nm
L3-21	SPARE	X	X					2.8 Nm
L3-22	SPARE	X	X					2.8 Nm

Équipements	Détails	Dessin	Dessin	Tous				Valeur de couple
		DP03BA	DP03BB	Vis				
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER	X						0.6 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR	X	X					1.7 Nm
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK	X						
0421029	ALL GND CLAMPS AKG4GNYE, 20-10 GAUGE			X				1.6 Nm
0423027	ALL GND CLAMPS AKG16GNYE, 16-6 GAUGE			X				2.7 Nm
0424026	ALL GND CLAMPS AKG35GNYE, 14-2 GAUGE			X				3.4 Nm

		RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE						
		Propriétaire:	Garde Cotière Canadienne	Date:	16-Feb-16			
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01					
PANNEAU L4			120Vca, 3ph					

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
MAIN	MAIN SPLITER (FSPDB2C)	X	X	X	X	X	X	Input 9 Nm Output 3.9 Nm
L4-1	SOCKET FOR REFRIGERATOR GALLEY	X	X		X	X		2.8 Nm
L4-2	SOCKET FOR FOOD PROCESSOR GALLEY	X	X		X	X		2.8 Nm
L4-3	SOCKET FOR DEEP FRYER GALLEY	X	X		X	X		2.8 Nm
L4-4	SOCKET FOR REFRIGERATOR MESSROOM	X	X		X	X		2.8 Nm
L4-5	SOCKET FOR MICROWAVE AVEN, MESSROOM	X	X		X	X		2.8 Nm
L4-6	SOCKET FOR TOASTER MESSROOM	X	X		X	X		2.8 Nm
L4-7	SPARE	X	X					2.8 Nm
L4-8	SPARE	X	X					2.8 Nm
L4-9	SOCKET FOR REFRIGERATOR CABINS (CAPT. & CHIEF ENG.)	X	X		X	X		2.8 Nm
L4-10	SOCKET FOR COFFEE MAKER MESSROOM	X	X		X	X		2.8 Nm
L4-11	SOCKET FOR SOUP WARMER MESSROOM	X	X		X	X		2.8 Nm
L4-12	SOCKET FOR MIXER GALLEY	X	X		X	X		2.8 Nm

Équipements	Détails	Tous						Valeur de couple
		Vis						
0421029	ALL GND CLAMPS AKG4GNYE, 20-10 GAUGE	X						1.6 Nm
0423027	ALL GND CLAMPS AKG16GNYE, 16-6 GAUGE	X						2.7 Nm
0424026	ALL GND CLAMPS AKG35GNYE, 14-2 GAUGE	X						3.4 Nm


RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire:	Garde Côtier Canadienne	Date:	16-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01

PANNEAU L5

120Vca, 3ph

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
MAIN	MAIN SPLITER (FSPDB2C)	X	X	X	X	X	X	Input 9 Nm Output 3.9 Nm
L5-1	LIGHTING IN FREEZER, GALLEY, DRYFD, REFRIGERATOR, WET GEAR, TRASH COMP, EMCY GEN, WASHROOM, MESS RM, PASSAGeways AND STAIRWAY	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-2	LIGHTING IN ELECTRO. EQUIP. RM, FR.26 STB, CAPT. CABIN, CH. ENG. CABIN, INCIDENT COMM. CABIN, HVAC ROOM, DK EQUIP., LOCKER AND FUEL OIL SPILL LOCKER	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-3	MIRROR AND WALL LAMPS IN ACCOMMODATIONS	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-4	SOCKET-OPEN M.DK. FR.28 PS	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-5	SOCKET-OPEN M.DK. FR.21 & 12 STBD	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-6	OPEN MAIN DECK PS & STB LIGHTING	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-7	SOCKET-OPEN M.DK. FR.28 STBD	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-8	SOCKET - MESS ROOM PORT	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-9	SOCKET-OPEN M.DK. FR.33 PS & STB	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-10	LINEN/LAUNDRY LOCKER, MCR, 2ND ENG CABIN AND 2P CABINS ON BELOW M.DK.	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-11	FR.29 STB, LOCKER, STEWARD LOCKER, FR.29 PS AND BOW THRUSTER ON BELOW MAIN DECK	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-12	SOCKETS - MESS ROOM FORWARD BULKHEAD STBD	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-13	BED LAPMS ON BELOW M.DK. & MAIN DECK	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-14	SOCKETS-LANDRY AND PASSAGeway BELOW MAIN DECK	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-15	SOCKET-MCR BELOW MAIN DECK	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-16	SOCKETS-2ND ENG. AND 2P CABINS BELOW MAIN DECK	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-17	SOCKETS 1P & 2P CABINS BELOW MAIN DECK	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-18	SOCKETS-EER AND CAPT. CABIN MAIN DECK	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-19	SOCKETS-INCIDENT COMM. AND CHIEF ENG. CABIN MAIN DECK	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-20	SOCKETS-PASSAGeway, HVAC ROOM AND DECK EQUIPEMENT LOCKER MAIN DECK	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-21	SOCKET FOR WORKBENCH EMCY DG ROOM, MAIN DECK	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-22	SOCKETS 2P CABIN PS AND 2P CABIN STBD BELOW MAIN DECK	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-23	SPARE	X	X					2.8 Nm
L5-24	SOCKET-OPEN M.DK. FRS.10-11 STB	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-25	SOCKET-OPEN M.DK. FRS.21 & 12 PS	X	X		X	X		2.8 Nm
L5-26	SPARE	X	X					2.8 Nm

Équipements	Détails	Tous					Valeur de couple
		Vis					
0421029	ALL GND CLAMPS AKG4GNYE, 20-10 GAUGE	X					1.6 Nm
0423027	ALL GND CLAMPS AKG16GNYE, 16-6 GAUGE	X					2.7 Nm
0424026	ALL GND CLAMPS AKG35GNYE, 14-2 GAUGE	X					3.4 Nm


RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire:	Garde Cotière Canadienne	Date:	16-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01

PANNEAU E1
120Vca, 3ph

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
MAIN	MAIN SPLITER (FSPDB2C)	X	X	X	X	X	X	Input 9 Nm Output 3.9 Nm
E1-1	ECHOSOUNDER TRANSCEIVER	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-2	POWER OVER ETHERNET ADAPTER (JB)	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-3	EMAIL-AT-SEA	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-4	ELECTRONIC CHART JB	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-5	RADAR X-BAND ISOLATION SWITCH	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-6	RADAR S-BAND UPS ISOLATION SWITCH	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-7	SPARE	X	X					2.8 Nm
E1-8	CCTV CONTROLLER (EER)	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-9	WIRELESS PAGER TRANSMITTER	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-10	FIRE DETECTION CONTROL UNIT	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-11	GYROCOMPASS	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-12	SOCKET FOR MCR PRINTER	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-13	SEARCHLIGHT PS.	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-14	SOCKET FOR SATELLITE CONNECTIVITY ADAPTER	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-15	EM/CY DG COMP. FAN	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-16	RECTIFIER FOR BATTERY BACK-UP SYSTEM	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-17	SPARE	X	X					2.8 Nm
E1-18	RED LIGHTING (STAIRS, PASSAGEWAY, MESSROOM)	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-19	PORT SERVER	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-20	ECS DISPLAY BRIDGE WING PS	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-21	ECS DISPLAY BRIDGE WING STBD	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-22	SPARE	X	X					2.8 Nm
E1-23	UPS FOR LAN	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-24	CELLULAR PHONE TERMINAL	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-25	SATELLITE ANTENNA EMAIL-AT-SEA	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-26	RADIOCOMMUNICATION CABINET, EER	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-27	RADIO COMMUNICATION CABINET COMMANDE CENTER	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-28	REMOTE-RADAR PCIO-UNIT-COMMAND CENTER-CANCEL	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-29	SPARE	X	X					2.8 Nm
E1-30	HEATER FOR SOUND POWERED TELEPHONES (JB)	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-31	FLASHING BEACONS FOR GENERAL ALARM SYSTEM	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-32	FLASHING BEACONS FOR AUTOMATIC TELEPHONES	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-33	SHORE CONNECTION BOX AUTOMATIC TELEPHONES	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-34	HEATER FOR BATTERY LOCKER	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-35	SPARE	X	X					2.8 Nm
E1-36	CONVERTER FOR ANALOG TO INTERNET PROTOCOL	X	X		X	X		2.8 Nm
E1-37	SPEEDLOG SYSTEM	X	X		X	X		
E1-38	SPARE	X	X					2.8 Nm
E1-39	UPS IMIC 3	X	X		X	X		2.8 Nm

Équipements	Détails	Dessin	Tous				Valeur de couple
		DP03CA	Vis				
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER	X					0.6 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR	X					1.7 Nm
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK	X					
0421029	ALL GND CLAMPS AKG4GNYE, 20-10 GAUGE		X				1.6 Nm
0423027	ALL GND CLAMPS AKG16GNYE, 16-6 GAUGE		X				2.7 Nm
0424026	ALL GND CLAMPS AKG35GNYE, 14-2 GAUGE		X				3.4 Nm


RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire:	Garde Cotière Canadienne	Date:	17-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01

PANNEAU E2
120Vca, 3ph

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
MAIN	MAIN SPLITER (FSPDB2C)	X	X	X	X	X	X	Input 9 Nm Output 3.9 Nm
E2-1	SOCKET COMMAND CENTER STBD	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-2	SPARE	X	X					2.8 Nm
E2-3	POWER SUPPLY FOR WIPER CONTROL SYSTEM	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-4	NAVIGATION LIGHTS CONTROL / MONITORING	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-5	ECHOSOUNDER PROCESSOR DISPLAY AND PRINTER	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-6	SPARE	X	X					2.8 Nm
E2-7	SPEED LOG	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-8	OPEN DECK AREA BRIDGE DECK	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-9	FAX MACHINE (CHART TABLE)	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-10	SOCKETS FOR CHARGERS PORTABLE RADIOTELEPHONE	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-11	SPARE	X	X					2.8 Nm
E2-12	HSPA MODEM	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-13	SOCKET 115V, 15A TOP DK. RADAR ANTENNA	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-14	STAIR FR 14 TOP DK.; SOCKETS FOR PORTABLE FLOODLIGHTS	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-15	CHART LAMP; RED LIGHT BRIDGE & COMMAND CENTER	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-16	EM'CY LIGHT BRIDGE /COMMAND CENTRE	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-17	SPARE	X	X					2.8 Nm
E2-18	SCANNER CONTROL UNIT ANTENNA S BAND	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-19	SPARE	X	X					2.8 Nm
E2-20	ELECTRIC WHISTLE	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-21	STBD CENTER AND PS HEATED FRONT WINDOWS	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-22	SOCKET FOR DAY SIGNALLING LAMP	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-23	PORT WING CONSOLE HEATER	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-24	STBD WING CONSOLE HEATER	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-25	AIR GROUND VHF TRANSCEIVER	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-26	CCTV CONTROL STATION/MONITOR BRIDGE	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-27	SPARE	X	X					2.8 Nm
E2-28	POWER SUPPLY UNIT MF/HF RADIOTELEPHONE	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-29	FRONT CENTER WINDOW WIPER CONTROLS	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm
E2-30	LOUDHAILERS	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-32	SPARE	X	X					2.8 Nm
E2-33	PS AND STB WINDOWS WIPER CONTROLS	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm
E2-34	PS CENTER AND STB HEATED FRONT WINDOWS	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-35	BRIDGE & WING CONSOLES	X	X		X	X		2.8 Nm
E2-36	MCR CONSOLE	X	X		X	X		2.8 Nm

Équipements	Détails	Dessin	Tous				Valeur de couple
		DP03DA	Vis				
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER	X					0.6 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR	X					1.7 Nm
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK	X					
0421029	ALL GND CLAMPS AKG4GNYE, 20-10 GAUGE		X				1.6 Nm
0423027	ALL GND CLAMPS AKG16GNYE, 16-6 GAUGE		X				2.7 Nm
0424026	ALL GND CLAMPS AKG35GNYE, 14-2 GAUGE		X				3.4 Nm

RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE			
Propriétaire:	Garde Côtier Canadienne	Date:	16-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01
LISTE DE COUPLE DE SERRAGE		POUR PANNEAU : L1.	

# Modèles	Descriptions	Valeur de couple
S202-Cxx	Breaker 2 Pole, xx amp, C curve Minibreaker Frame 63A	2.8 Nm
S203-Cxx	Breaker 3 Pole, xx amp, C curve Minibreaker Frame 63A	2.8 Nm
S203-Kxx	Breaker 3 Pole, xx amp, K curve Minibreaker Frame 63A	2.8 Nm
S293-D80	Breaker 3 Pole, xx amp, D curve Minibreaker Frame 125A	3 Nm
A30-30-10-84	Contactor 120Vac, 50A	1.7 Nm
A30-30-10-80	Contactor 240Vac, 50A	1.7 Nm
A9-30-10-80	Contactor 120Vac; 10A	1 Nm
1SVR 630 670 R0200	Insulation fault detector, #CM-IWS.2	0.7 Nm
2SFT101	Current Transformer 100:5	N/A
5SFT301	Current Transformer 300:5	N/A
007-05GA-RXRX	Voltmeter 0-300Vac Red line at 240V Techsol logo	N/A
007-05FA-LSPK-C7-SR	Ammeter 0-100Aac Red line at 72A Techsol logo	N/A
007-05GA-PZPZ	Voltmeter 0-150Vac Red line at 120V Techsol logo	N/A
007-05FA-LSRX	Ammeter 0-300Aac Red line at 216A Techsol logo	N/A
3004249	Fuse Holder Phoenix, UK6,3-HESILA 250	1.3 Nm
S9-M	Base relay 4 poles Réleco	1.1 Nm
3074088	Terminal Block With Screw (UTI-35)	2.5 Nm
ON... serie	Cam Switch Abb	1.1 Nm
2130033	Main Connection L1-L2-L3 (UHV150-AS/AS)	27 Nm
ABB Light	Led 24Vdc-120Vac red, green, blue,white, yellow	N/A


RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire:	Garde Côtier Canadienne	Date:	16-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01

PANNEAU L1
120Vca, 3ph

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
MAIN CON. (UHV150-AS/AS)	From 120V Transformer "T2"	X	X	X	X	X	X	27 Nm
L1-20	Battery Charger Battery Back-up System	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-21	Battery Charger Automation UPS_A	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-22	Socket AFT Working Area Main Deck (Fr. 0)	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-23	Light Stair Below Main Deck & Main Deck	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-24	Sockets: -Steering Gear -AMR, -MMR, -Fore,	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-25	Lights: -Steering Gear, -1/2 AMR, -1/2 MMR,	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-26	Lights: -Steering Gear, -1/2 AMR, -1/2 MMR,	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-27	Navigation Lights Panel (Bridge Console)	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-28	Battery Charger Automation UPS_B	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-29	"L3" Distribution Panel 120V	X	X	X	X	X	X	3 Nm
L1-30	"L4" Distribution Panel 120V (Galley & Mess Equipment)	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm
L1-31	Bridge Aft Heated Windows PS-005, STB-006	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm
L1-32	Trash Compactor	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-33	"L5" Distribution Panel 120V (Lighting Equipments)	X	X	X	X	X	X	3 Nm
L1-34	Spare	X	X					2.8 Nm
L1-35	Actuator for Cyclone Filter Purging Valve ctrl Panel	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-36	Spare	X	X	X				2.8 Nm
L1-37	Bridge Aft Heated Windows PS-006, STB-005	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm

Équipements	Détails	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Valeur de couple
		SB16AA	SB16AB	SB16BA	SB16CA	SB00HA	
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR	X			X		1.7 Nm
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAI			X			1.1 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER			X	X		1.3 Nm
METER	ALL CONNECTION ON VOLTMETER & AMMETER			X			
GND DETECTOR	ALL CONNECTION ON GND FAULT DETECTOR			X			0.7 Nm
CAM SWITCH	ALL CONNECTION ON CAM SWITCH			X			1.1. Nm
ABB LIGHT & CONTACT	ALL CONNECTION ON INDICATION LIGHT & BLOCK CONTACT			X	X		
C.T.	ALL CONNECTION ON CURRENT TRANSFORMER			X			
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK				X	X	

RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE						
Propriétaire:	Garde Cotière Canadienne	Date:	16-Feb-16			
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01			
PANNEAU L1 Bus A		240Vca, 3ph				

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
MAIN CONNECTION (UTI-35)	From 240V Transformer "T1"	X	X	X	X	X	X	2.5 Nm
L1-2	"L2" Distribution Panel	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm
L1-3	Socket AFT Working Area (PS Fr. 8-9)	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm
L1-4	Socket AFT Working Area (STBD Fr. 8-9)	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm
L1-5	Socket Fore Working Area STBD Fr. 10, Main Deck	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm
L1-6	Socket AFT MMR	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-7	Socket Fore MMR	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-8	Bow Thruster Room Fan	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-9	UV Sterilizer	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-10	IICS Main Cabinet (Integrated Internal Communication System)	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-11	Seawage Treatment Plant	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-12	Socket Galley	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-13	Steering Gear Room Fan	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-14	Exhaust Fan AMR	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm
L1-15	Exhaust Fan MMR	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm
L1-16	Gray Water Transfer Pump	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-17	Scientific Freezer	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-18	SPARE	X	X	X				2.8 Nm

Équipements	Détails	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin			Valeur de couple
		SB15AA	SB15AB	SB15BA	SB15CA			
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR	X			X			1 Nm
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAI			X				1.1 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER			X	X			1.3 Nm
METER	ALL CONNECTION ON VOLTMETER & AMMETER			X				
GND DETECTOR	ALL CONNECTION ON GND FAULT DETECTOR			X				0.7 Nm
CAM SWITCH	ALL CONNECTION ON CAM SWITCH			X				1.1. Nm
ABB LIGHT & CONTACT	ALL CONNECTION ON INDICATION LIGHT & BLOCK CONTACT			X				
C.T.	ALL CONNECTION ON CURRENT TRANSFORMER			X				
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK				X			

		RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE						
		Propriétaire:	Garde Cotière Canadienne	Date:	16-Feb-16			
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01					
PANNEAU L1 Bus B & C		240Vca, 3ph						

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
MAIN CONNECTION (UTI-35)	From 240V Transformer "T3"	X	X	X	X	X	X	2.5 Nm
L1-40	From Bus "B" to Bus "C"	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm
L1-41	Cooking Range	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm
L1-42	Spare	X	X					2.8 Nm
L1-43	Spare	X	X					2.8 Nm
L1-44	Transformer Cooktop Induction Plate	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm
L1-45	Spare	X	X	X				2.8 Nm
L1-46	Food Waste Disposer	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-47	Scientist Freezer	X	X	X	X	X		2.8 Nm
L1-48	Spare	X	X					2.8 Nm
L1-49	FW Hydrophore Pump #1	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-50	FW Hydrophore Pump #2	X	X		X	X		2.8 Nm
L1-51	'P5" Convection Heater Distribution Panel	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm
L1-52	Spare	X	X					2.8 Nm
L1-53	Laundry Load Centre	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm

Équipements	Détails	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin			Valeur de couple
		SB15DA	SB15DB	SB15EA	SB15FA			
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR	X			X			1.7 Nm
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAI			X				1.1 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER			X	X			1.3 Nm
METER	ALL CONNECTION ON VOLTMETER & AMMETER			X				
GND DETECTOR	ALL CONNECTION ON GND FAULT DETECTOR			X				0.7 Nm
CAM SWITCH	ALL CONNECTION ON CAM SWITCH			X				1.1. Nm
ABB LIGHT & CONTACT	ALL CONNECTION ON INDICATION LIGHT & BLOCK CONTACT			X				
C.T.	ALL CONNECTION ON CURRENT TRANSFORMER			X				
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK				X			

RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE			
Propriétaire:	Garde Côtière Canadienne	Date:	15-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01
LISTE DE SERRAGE DE COUPLE			POUR LE PANNEAU : TABLEAU DE DISTRIBUTION PRINCIPAL

# Modèles	Descriptions	Valeur de couple
ON... serie	Cam Switch Abb	1.1 Nm
T4N250CW	Bkr. 250Af, LSI trip (Gen 1 & 2)	25 Nm
T3N200TW	Bkr 200A, (Shore power)	21 Nm
T3S225TW	Bkr 225A (Tie)	21 Nm
T2S060BW	Bkr. 100Af, 60A LS/l trip	5.5 Nm
T2S100BW	Bkr. 100Af, 100A LS/l trip	5.5 Nm
T1N015TL	Breaker 100A Frame	7 Nm
PPU-3	Deif Synchronising & Load sharing module	0.5 Nm
3004249	Fuse Holder Phoenix, UK6,3-HESILA 250	1.3 Nm
3048399	Fuse Holder Phoenix, UK10,3-HESILED N 690	2.7 Nm
S9-M	Base relay 4 poles Releco	1.1 Nm
A9-40-00-84	Contactor 120Vac; 10A	1 Nm
CAF8-11K	Cont. Aux. pour contacteur K6	0.8 Nm
1SVR 630 040 R300	Multi-function Timer (CT-WBS.22)	0.7 Nm
1SVR 630 670 R0200	Insulation fault detector, #CW-IWS.2	0.7 Nm
467-600	Potential Transformer 600V/120; 40Va	N/A
252-PVR	Phase Sequence Relay 120V; 60Hz	N/A
TMB0250UE	Control transformer, 250Va: 600/120V	N/A
TMB0100UE	Control transformer, 100Va: 600/120V	N/A
M-60-5A-P2	Power Meter ACCUVIM + Din Rail 400VAC, Aux Supply 24VDC	N/A
2866268	Power Supply 120/24, TRIO-PS/1AC/24DC/2.5	N/A
2891152	Ethernet Sw, 5 ports	N/A
ABB Light	Led 24Vdc-120Vac red, green, blue,white, yellow	N/A
ABB Contact	NO & NC contact	N/A
HAS-111DG-24VDC-B1-D-E	Deif Synchro check relay module	N/A
GP500-G	Generator insulation Fault Monitor Mega Alert	N/A
SB-150B-24	Converter 24VDC-24VDC	N/A
T7900.0010	Electronic Potentiometer, 24Vdc	N/A
KTR1-1005	Mini-transformer 600/6V	N/A
TMH-017	Module for Bus GND Detector	N/A
IC200CHS022	PLC Base	N/A
IC200PWR002	PLC Power Supply	N/A
IC200754VSL06CTB	Quick Panel View, 6in TFT Color, Loaded	N/A



RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire: Garde Cotière Canadienne Date: 15-Feb-16

Nom du bateau: Caporal Kaeble V.C. Révision: Rev.01

PANNEAU DE DISTRIBUTION PRINCIPAL : GÉNÉRATRICE TRIBORD

PUISANCE & CONTRÔLE

# de Circuits	Équipements	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Valeur de couple
		SB01AA	SB01BA	SB01CA	SB01DA	SB01EA	SB01FA	
MAIN BREAKER	ALL CONNECTION ON MAIN BREAKER (CB-GEN1)	X						25 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR					X		1.7 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON AUXILIARY CONTACT BLOCK		X					0.8 Nm
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAIS		X	X		X		1.1 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK6.3	X	X	X		X		1.3 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK10.3	X						2.7 Nm
ABB GND DETEC. & TIMER	ALL CONNECTION		X					0.7 Nm
CAM SWITCH	ALL CONNECTION ON CAM SWITCH	X						1.1. Nm
DEIF	ALL CONNECTION ON DEIF	X		X				0.5 Nm
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK	X	X	X	X	X	X	
ABB LIGHT & CONTACT	ALL CONNECTION ON INDICATION LIGHT & BLOCK CONTACT		X	X		X		
ALL METER	ALL CONNECTION ON ALL MEASURING METER	X			X			
ACUVIM	ALL CONNECTION ON ACUVIM	X						
P.T.	ALL CONNECTION ON P.T.	X						
TXFO	ALL CONNECTION ON TXFO	X						
C.T.	ALL CONNECTION ON CURRENT TRANSFORMER	X						
POWER SUPPLY	ALL CONNECTION ON POWER SUPPLY	X						
GP500-G GND DETEC.	ALL CONNECTION ON MEGA ALERT GND DETECTOR		X		X			
ELEC. POT.	ALL CONNECTION ON ELECTRONIC POTENTIOMETER					X		



RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire: Garde Cotière Canadienne Date: 15-Feb-16

Nom du bateau: Caporal Kaeble V.C. Révision: Rev.01

PANNEAU DE DISTRIBUTION PRINCIPAL : GÉNÉRATRICE BÂBORD

PIUSSANCE & CONTRÔLE

# de Circuits	Équipements	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Valeur de couple
		SB02AA	SB02BA	SB02CA	SB02DA	SB02EA	SB02FA	
MAIN BREAKER	ALL CONNECTION ON MAIN BREAKER (CB-GEN2)	X						25 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR					X		1.7 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON AUXILIARY CONTACT BLOCK		X					0.8 Nm
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAIS		X	X		X		1.1 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK6.3	X	X	X		X		1.3 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK10.3	X						2.7 Nm
ABB GND DETEC. & TIMER	ALL CONNECTION		X					0.7 Nm
CAM SWITCH	ALL CONNECTION ON CAM SWITCH	X						1.1. Nm
DEIF	ALL CONNECTION ON DEIF	X		X				0.5 Nm
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK	X	X	X	X	X	X	
ABB LIGHT & CONTACT	ALL CONNECTION ON INDICATION LIGHT & BLOCK CONTACT		X	X		X		
ALL METER	ALL CONNECTION ON ALL MEASURING METER	X			X			
ACUVIM	ALL CONNECTION ON ACUVIM	X						
P.T.	ALL CONNECTION ON P.T.	X						
TXFO	ALL CONNECTION ON TXFO	X						
C.T.	ALL CONNECTION ON CURRENT TRANSFORMER	X						
POWER SUPPLY	ALL CONNECTION ON POWER SUPPLY	X						
GP500-G GND DETEC.	ALL CONNECTION ON MEGA ALERT GND DETECTOR		X		X			
ELEC. POT.	ALL CONNECTION ON ELECTRONIC POTENTIOMETER					X		



RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire: Garde Cotière Canadienne Date: 15-Feb-16

Nom du bateau: Caporal Kaeble V.C. Révision: Rev.01

PANNEAU DE DISTRIBUTION PRINCIPAL : ALIMENTATION PUISSANCE & CONTRÔLE

# de Circuits	Équipements	Dessin	Dessin	Dessin				Valeur de couple
		SB04AA	SB04BA	SB04BB				
MAIN BREAKER	ALL CONNECTION ON MAIN BREAKER (CB-SP "A")	X						21 Nm
MAIN BREAKER	ALL CONNECTION ON MAIN BREAKER (CB-SP "B")	X						21 Nm
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAI	X	X	X				1.1 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK6.3	X	X					1.3 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK10.3	X						2.7 Nm
ABB GND DETEC. & TIMER	ALL CONNECTION ON GND FAULT DETECTOR & TIMER		X					0.7 Nm
CAM SWITCH	ALL CONNECTION	X						1.1. Nm
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK	X						
ABB LIGHT & CONTACT	ALL CONNECTION ON INDICATION LIGHT & BLOCK CONTACT		X	X				
ALL METER	ALL CONNECTION ON ALL MEASURING METER	X						
P.T.	ALL CONNECTION ON P.T.	X						
TXFO	ALL CONNECTION ON TXFO	X						
C.T.	ALL CONNECTION ON CURRENT TRANSFORMER	X						
252-PVR MODULE	ALL CONNECTION ON PHASE SEQUENCE MODULE	X	X					



RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE						
Propriétaire:	Garde Cotière Canadienne	Date:	15-Feb-16			
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01			
PANNEAU DE DISTRIBUTION PRINCIPAL PRINCIPAL & TIE BREAKER		PUISSEANCE & CONTRÔLE				

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
MAIN BREAKER	Breaker CB-TIE	X	X	X	X	X	X	21 Nm
2Q04	Transformer "T1" ("L1" Distribution Panel)	X	X	X	X	X	X	5.5 Nm
2Q05	Emergency SWBD	X	X	X	X	X	X	5.5 Nm
2Q06	Transformer "T2" ("L1" Distribution Panel)	X	X	X	X	X	X	5.5 Nm
3Q02	Transformer "T1" ("L1" Distribution Panel)	X	X	X	X	X	X	5.5 Nm
3Q03	Emergency SWBD	X	X	X	X	X	X	5.5 Nm
3Q04	Transformer "T2" ("L1" Distribution Panel)	X	X	X	X	X	X	5.5 Nm
SHORE BREAKER	Breaker CB-SP(A)	X	X	X	X	X	X	21 Nm
SHORE BREAKER	Breaker CB-SP(B)	X	X	X	X	X	X	21 Nm
STBD GEN BREAKER	Breaker CB-GEN1	X	X	X	X	X	X	21 Nm
PORT GEN BREAKER	Breaker CB-GEN2	X	X	X	X	X	X	21 Nm

Équipements	Détails	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin		Valeur de couple
		SB05AA	SB05AB	SB05BA	SB05CA	SB05EA		
RELAI	ALL CONNECTION ON RELAI			X	X	X		1.1 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR		X					1.7 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON AUXILIARY CONTACT BLOCK		X					0.8 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK6.3		X		X			1.3 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK10.3		X					2.7 Nm
ABB GND DETEC. & TIMER	ALL CONNECTION ON GND FAULT DETECTOR & TIMER		X					0.7 Nm
CAM SWITCH	ALL CONNECTION ON CAM SWITCH			X				1.1. Nm
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK		X	X	X	X		
ABB LIGHT & CONTACT	ALL CONNECTION ON INDICATION LIGHT & BLOCK CONTACT		X	X		X		
ALL METER	ALL CONNECTION ON ALL MEASURING METER			X				
P.T.	ALL CONNECTION ON P.T.		X					
GND INDICATION LIGHT / TXFO	ALL CONNECTION ON MINI-TRANSFORMER 600/6Vac		X					
HAS-111DG	ALL CONNECTION ON DEIF SYNCHRO CHECK RELAY MODULE				X			
TMH-017	ALL CONNECTION ON MODULE		X					



RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire: Garde Cotière Canadienne Date: 16-Feb-16

Nom du bateau: Caporal Kaeble V.C. Révision: Rev.01

PANNEAU DE DISTRIBUTION PRINCIPAL : TABLEAU DE DISTRIBUTION TRIBORD

600Vca, 3ph

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
1Q01	Hot Water Circulation Pump (B.T. Room)	X	X	X	X	X	X	7 Nm
1Q02	Spare	X	X	X				7 Nm
1Q04	CPP STBD Press. Maintaining Pump	X	X	X	X	X	X	7 Nm
1Q05	Spare	X	X	X				7 Nm
1Q06	Spare	X	X	X				7 Nm
1Q10	Steering Gear STBD Pump #1	X	X	X	X	X	X	7 Nm
1Q11	CPP STBD Main Pump	X	X	X	X	X	X	7 Nm
1Q13	Reverse Osmosis System (BT Room)	X	X	X	X	X	X	7 Nm
1Q14	P1-Blast Heater Distribution Panel	X	X	X	X	X	X	7 Nm
1Q15	Spare	X	X	X				7 Nm
1Q17	Spare	X	X	X				7 Nm
1Q18	Condensation Unit (HVAC) Control Panel	X	X	X	X	X	X	7 Nm
1Q19	Inline Heater	X	X	X	X	X	X	7 Nm
1Q20	Spare	X	X	X				7 Nm
1Q21	Humidifier	X	X	X	X	X	X	7 Nm
1Q24	Spare	X	X	X				7 Nm
1Q25	Spare	X	X	X				7 Nm
1Q26	Spare	X	X	X				7 Nm



RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire: Garde Côte Canadienne Date: 16-Feb-16

Nom du bateau: Caporal Kaeble V.C. Révision: Rev.01

PANNEAU DE DISTRIBUTION PRINCIPAL : TABLEAU DE
DISTRIBUTION BÂBORD

600Vca, 3ph

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
4Q02	CPP Port Main Pump	X	X	X	X	X	X	7 Nm
4Q03	Spare	X	X	X				7 Nm
4Q06	Vaccum System Unit (240V)	X	X	X	X	X	X	7 Nm
4Q07	Coalescer Filter Control Panel	X	X	X	X	X	X	7 Nm
4Q08	Steering Port Side Pump #1	X	X	X	X	X	X	7 Nm
4Q09	Spare	X	X	X				7 Nm
4Q10	Spare	X	X	X				7 Nm
4Q12	Reverse Osmosis System (B.T. Room)	X	X	X	X	X	X	7 Nm
4Q13	Spare	X	X	X				7 Nm
4Q14	Air Compressor #1 (AMR)	X	X	X	X	X	X	7 Nm
4Q15	Hot Water Heater (BT Room)	X	X	X	X	X	X	7 Nm
4Q17	P2- Blast Heater Panel	X	X	X	X	X	X	7 Nm
4Q18	Spare	X	X	X				7 Nm
4Q19	Transformer T3	X	X	X	X	X	X	7 Nm
4Q20	DK Mach. Syst. (Integrated Hydr. Syst.)	X	X	X	X	X	X	7 Nm
4Q21	AHU Control Panel (31.6Kw) Duct. Heater HVAC (26Kw)	X	X	X	X	X	X	7 Nm
4Q22	CPP Port Side Press. Maintaining Pump	X	X	X	X	X	X	7 Nm
4Q26	Spare	X	X	X				7 Nm



RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire:	Garde Côtière Canadienne	Date:	15-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01

PANNEAU DE DISTRIBUTION PRINCIPAL PLC

Contrôle

# de Circuits	Équipements	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Valeur de couple
		SB00HA	SB10AA	SB10BA	SB10BB	SB10CA	
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAI			X	X	X	1.1 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON AUXILIARY CONTACT BLOCK			X	X		0.8 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK6.3	X	X	X			1.3 Nm
ABB GND DETEC. & TIMER	ALL CONNECTION ON GND FAULT DETECTOR & TIMER				X		0.7 Nm
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK	X	X				
ABB LIGHT & CONTACT	ALL CONNECTION ON INDICATION LIGHT & BLOCK CONTACT	X		X	X		
DC/DC	ALL CONNECTION		X				
GP500-G GND DETEC.	ALL CONNECTION ON MEGA ALERT GND DETECTOR			X	X		
PLC BASE	ALL CONNECTION ON PLC BASE			X	X	X	
PLC POWER	ALL CONNECTION ON PLC POWER SUPPLY		X				
QUICK PANEL	ALL CONNECTION ON QUICK PANEL		X				
ETHERNET SWITCH	ALL CONNECTION ON ETHERNET SWITCH		X				

RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE			
Propriétaire:	Garde Côtier Canadienne	Date:	15-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01
LISTE DE COUPLE DE SERRAGE			POUR PANNEAU : PANNEAU DE DISTRIBUTION D'URGENCE

# Modèles	Descriptions	Valeur de couple
ON... serie	Cam Switch Abb	1.1 Nm
T4N250CW	Bkr. 250Af, LSI trip (Egen)	25 Nm
T2S100BW	Bkr. 100Af, 100A LS/i trip	5.5 Nm
T1N015TL	Breaker 100A Frame	7 Nm
3004249	Fuse Holder Phoenix, UK6.3-HESILA 250	1.3 Nm
3048399	Fuse Holder Phoenix, UK10.3-HESILED N 690	2.7 Nm
S9-M	Base relay 4 poles Releco	1.1 Nm
A9-30-10-84	Contactor 120Vac; 10A	1 Nm
K6-22Z-84	Contactor 120Vac; 10A	1 Nm
CA5-22M	4 poles aux. contact block	1 Nm
1SVR 630 040 R3300	Multi-function Timer (CT-WBS.22)	0.7 Nm
1SVR 630 670 R0200	Insulation fault detector, #CW-IWS.2	0.7 Nm
S293-Dxx	Breaker 3 Pole, xx amp, C curve Minibreaker Frame 125A	3 Nm
S202-Cxx	Breaker 3 Pole, xx amp, C curve Minibreaker Frame 63A	2.8 Nm
S202-Kxx	Breaker 3 Pole, xx amp, K curve Minibreaker Frame 63A	2.8 Nm
S203-Cxx	Breaker 3 Pole, xx amp, C curve Minibreaker Frame 63A	2.8 Nm
S203-Kxx	Breaker 3 Pole, xx amp, K curve Minibreaker Frame 63A	2.8 Nm
467-600	Potential Transformer 600V/120; 40Va	N/A
252-PVK	Undervoltage Relay 120Vac 3PH; 60Hz	N/A
TMB05000UE	Control transformer, 500Va; 600/120V	N/A
TMB0100UE	Control transformer, 100Va; 600/120V	N/A
M-60-5A-P2	Power Meter ACCUVIM + Din Rail 400VAC, Aux Supply 24VDC	N/A
2866268	Power Supply 120/24, TRIO-PS/1AC/24DC/2.5	N/A
ABB Light	Led 24Vdc-120Vac red, green, blue,white, yellow	N/A
ABB Contact	NO & NC contact	N/A
GP500-G	Generator insulation Fault Monitor Mega Alert	N/A
SB-150B-24	Converter 24VDC-24VDC	N/A
KTR1-1005	Mini-transformer 600/6V	N/A
TMH-017	Module for Bus GND Detector	N/A
IC200CHS002	PLC Base	N/A
IC200PWR002	PLC Power Supply	N/A



RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire: Garde Cotière Canadienne Date: 15-Feb-16

Nom du bateau: Caporal Kaeble V.C. Révision: Rev.01

PANNEAU DE DISTRIBUTION GÉNÉRALE D'URGENCE

Puissance & Contrôle

# de Circuits	Équipements	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin			Valeur de couple
		SB11AA	SB11BA	SB11BD	SB11BE			
MAIN BREAKER	ALL CONNECTION ON MAIN BREAKER (CB-EGEN)	X						25 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR				X			1 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON AUXILIARY CONTACT BLOCK		X					1 Nm
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAIS		X		X			1.1 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK6.3	X			X			1.3 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK10.3	X						2.7 Nm
ABB GND DETEC. & TIMER	ALL CONNECTION		X					0.7 Nm
CAM SWITCH	ALL CONNECTION ON CAM SWITCH	X	X		X			1.1. Nm
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK	X	X	X	X			
ABB LIGHT & CONTACT	ALL CONNECTION ON INDICATION LIGHT & BLOCK CONTACT		X		X			
ALL METER	ALL CONNECTION ON ALL MEASURING METER	X						
ACUVIM	ALL CONNECTION ON ACUVIM	X						
P.T.	ALL CONNECTION ON P.T.	X						
TXFO	ALL CONNECTION ON TXFO	X						
C.T.	ALL CONNECTION ON CURRENT TRANSFORMER	X						
252-PVK	ALL CONNECTION ON UNDERTHRESHOLD RELAY	X	X					
GP500-G GND DETEC.	ALL CONNECTION ON MEGA ALERT GND DETECTOR		X	X				



RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE					
Propriétaire:	Garde Cotière Canadienne	Date:	15-Feb-16		
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01		
PANNEAU DE DISTRIBUTION D'URGENCE BUS & TIE	Power & Control				

# de Circuits	Équipements	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Valeur de couple	
		SB11CA	SB11CB	SB11CE	SB11FA		
MAIN BREAKER	ALL CONNECTION ON MAIN BREAKER (CB-ETIE)	X					5.5 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR	X					1 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON AUXILIARY CONTACT BLOCK						1 Nm
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAIS		X				1.1 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK6.3	X					1.3 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK10.3	X					2.7 Nm
ABB GND DETEC. & TIMER	ALL CONNECTION	X	X				0.7 Nm
CAM SWITCH	ALL CONNECTION ON CAM SWITCH	X	X				1.1 Nm
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK	X	X	X	X		
ABB LIGHT & CONTACT	ALL CONNECTION ON INDICATION LIGHT & BLOCK CONTACT	X	X				
ALL METER	ALL CONNECTION ON ALL MEASURING METER	X					
ACUVIM	ALL CONNECTION ON ACUVIM						
P.T.	ALL CONNECTION ON P.T.						
TXFO	ALL CONNECTION ON TXFO	X					
C.T.	ALL CONNECTION ON CURRENT TRANSFORMER	X					
252-PVK	ALL CONNECTION ON UNDERTHOLD VOLTAGE RELAY						
GND INDICATION LIGHT / TXFO	ALL CONNECTION ON MINI-TRANSFORMER 600/6Vac	X					
TMH-017	ALL CONNECTION ON MODULE	X					
GP500-G GND DETEC.	ALL CONNECTION ON MEGA ALERT GND DETECTOR						



RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire:	Garde Côtière Canadienne	Date:	15-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01

PANNEAU DE DISTRIBUTION PLC

Contrôle

# de Circuits	Équipements	Dessin	Dessin	Dessin				Valeur de couple
		SB00HA	SB12AA	SB12BA				
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAI			X				1.1 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON AUXILIARY CONTACT BLOCK			X				1 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK6.3		X	X				1.3 Nm
ABB GND DETEC. & TIMER	ALL CONNECTION ON GND FAULT DETECTOR & TIMER			X				0.7 Nm
CAM SWITCH	ALL CONNECTION ON CAM SWITCH			X				1.1 Nm
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK	X	X					
ABB LIGHT & CONTACT	ALL CONNECTION	X						
DC/DC	ALL CONNECTION ON DC/DC CONVERTEUR		X					
GP500-G GND DETEC.	ALL CONNECTION ON MEGA ALERT GND DETECTOR			X				
252-PVK	ALL CONNECTION ON UNDERTOLVAGE RELAY			X				
PLC BASE	ALL CONNECTION ON PLC BASE			X				
PLC POWER	ALL CONNECTION ON PLC POWER SUPPLY		X					



RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire: Garde Côtier Canadienne Date: 17-Feb-16

Nom du bateau: Caporal Kaeble V.C. Révision: Rev.01

PANNEAU DE DISTRIBUTION D'URGENCE : TABLEAU DE DISTRIBUTION

600Vca, 3ph

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
2Q01	Spare	X	X	X				7 Nm
2Q02	ME Stbd Preheating Pump	X	X	X	X	X	X	7 Nm
2Q03	Spare	X	X	X				7 Nm
2Q04	ME Port Preheating Pump	X	X	X	X	X	X	7 Nm
2Q05	Trailing LO Pump Gear Box Stbd	X	X	X	X	X	X	7 Nm
2Q06	Spare	X	X	X				7 Nm
2Q07	Rescue Boat Davit Electric Winch 4.8Kw HPU Motor 1.5Kw	X	X	X	X	X	X	7 Nm
2Q08	Spare	X	X	X				7 Nm
2Q09	Steering Gear STBD Pump #2	X	X	X	X	X	X	5.5 Nm
2Q10	Steering Gear PORT Pump #2	X	X	X	X	X	X	5.5 Nm
2Q11	Trailing LO Pump Gear Box PORT	X	X	X	X	X	X	7 Nm
2Q12	Emergency Fire Pump	X	X	X	X	X	X	7 Nm
2Q13	Spare	X	X	X				7 Nm
2Q14	Transformer "ET2"	X	X	X	X	X	X	5.5 Nm
2Q15	Spare	X	X	X				7 Nm
2Q16	Air Starting Compressor #2	X	X	X	X	X	X	7 Nm
2Q17	Transformer "ET1"	X	X	X	X	X	X	5.5 Nm
2Q18	Spare	X	X	X				7 Nm

		RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE						
		Propriétaire:	Garde Cotière Canadienne	Date:	17-Feb-16			
		Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01			
PANNEAU DE DISTRIBUTION D'URGENCE : TABLEAU DE DISTRIBUTION		120Vca, 3ph						

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
MAIN CON. (UHV150-AS/AS)	From 120V Emerg. Transformer	X	X	X	X	X	X	27 Nm
3Q01	Emerg. Distribution Panel "E2" Located in BCS (Bridge Console Station)	X	X	X	X	X	X	3 Nm
3Q02	Emerg. Dist. Swbd "E1" Located in Electronic Equipment Room (EER)	X	X	X	X	X	X	3 Nm
3Q03	Rectifier for Automation UPS_B System	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm
3Q04	Charger Emerg. Gen. starting Battery	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q05	Interface Box (Ex-proof Horn)	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q06	CCTV Cameras IR Illuminations	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q07	Spare	X	X					2.8 Nm
3Q08	H2S Alarm System	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q09	Spare	X	X					2.8 Nm
3Q10	Navigation Lights Panel (BCS)	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q11	Rescue Boat Davit Heaters	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q12	Rectifier for Automation UPS_A System	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q13	Emerg. Lights: -Open Deck, -Fuel Station AFT Main Deck, -Fi-Fi Room FR.1	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q14	Emerg. Lights: -Galley, -Dk. Store, -EER, -Pass. Way Main Deck, -Mess Room, -HVAC, -Chief Eng. & Captain Rooms	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q15	Emerg. Lights Accommodation Stairs STBD	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q16	Spare	X	X					2.8 Nm
3Q17	Emerg. Light: -Steering gear compt, -AMR, -MMR, -MCR, Pass. Way below Main Deck, Bow Thruster Room /Gen. Store,	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q18	Sockets for portable. (3x) Floodlights Stair AFT Main Deck, Aft Fr.10 PS/STB, -Transfer Area,	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q19	Socket for PS/STB RHIB Rectifier (2x)	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q20	Heaters Emerg. Generator	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q21	Heaters PS /STB generators	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q22	MMR Fixed Fire Fighting Box	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q23	Spare	X	X					2.8 Nm
3Q24	RVHF/FM wideband Encryption Transceiver	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q25	GMDSS Console	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q26	Galley Fixed Fire Fighting Box	X	X		X	X		2.8 Nm
3Q27	Spare	X	X					2.8 Nm
3Q28	Spare	X	X					2.8 Nm
3Q29	VHF/FM Wideband Encryption Transceiver Control	X	X					2.8 Nm
3Q30	Spare	X	X					2.8 Nm

Équipements	Détails	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Valeur de couple
		SB14AA	SB14AB	SB14AC	SB14BA	SB14CA	
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR		X			X	1 Nm
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAI				X		1.1 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER				X	X	1.3 Nm
METER	ALL CONNECTION ON VOLTMETER & AMMETER				X		
GND DETECTOR	ALL CONNECTION ON GND FAULT DETECTOR				X		0.7 Nm
CAM SWITCH	ALL CONNECTION ON CAM SWITCH				X		1.1. Nm
ABB LIGHT & CONTACT	ALL CONNECTION ON INDICATION LIGHT & BLOCK CONTACT				X		
C.T.	ALL CONNECTION ON CURRENT TRANSFORMER				X		
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK					X	


RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire:	Garde Côtière Canadienne	Date:	17-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01
PANNEAU DE DISTRIBUTION D'URGENCE : TABLEAU DE DISTRIBUTION		240Vca, 3ph	

# de Circuits	Équipements	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Vis	Valeur de couple
		L1	L2	L3	T1	T2	T3	
MAIN CON. (UHV150-AS/AS)	From 240V "ET2" Emerg. Transformer	X	X	X	X	X	X	27 Nm
2Q24	M.E. Stbd Pre-lubricating Pump	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm
2Q25	M.E. Port Pre-lubricating Pump	X	X	X	X	X	X	2.8 Nm
2Q26	IICS Main Cabinet (ATS)	X	X		X	X		2.8 Nm
2Q27	Emerg. DG Room Actuators Control Panel	X	X		X	X		2.8 Nm
2Q28	Cold Room Compressor #1	X	X		X	X		2.8 Nm
2Q29	Cold Room Compressor #2	X	X		X	X		2.8 Nm
2Q30	S.W. Cooling Pump	X	X		X	X		2.8 Nm
2Q31	Spare	X	X					2.8 Nm
2Q32	Spare	X	X					2.8 Nm

Équipements	Détails	Dessin	Dessin	Dessin				Valeur de couple
		SB14DA	SB14EA	SB14FA				
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR							1 Nm
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAI	X	X	X				1.1 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER		X	X				1.3 Nm
METER	ALL CONNECTION ON VOLTMETER & AMMETER		X					
GND DETECTOR	ALL CONNECTION ON GND FAULT DETECTOR		X					0.7 Nm
CAM SWITCH	ALL CONNECTION ON CAM SWITCH		X					1.1. Nm
ABB LIGHT & CONTACT	ALL CONNECTION ON INDICATION LIGHT & BLOCK CONTACT		X					
C.T.	ALL CONNECTION ON CURRENT TRANSFORMER		X					
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK			X				

RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE			
Propriétaire:	Garde Côtière Canadienne	Date:	16-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01
LISTE DE COUPLE DE SERRAGE		POUR LE PANNEAU : PANNEAU DE DISTRIBUTION MCC	

# Modèle	Description	Valeur de couple
3048399	Fuse Holder Phoenix, UK10.3-HESILED N 690	2.7 Nm
3004249	Fuse Holder Phoenix, UK6.3-HESILA 250	1.3 Nm
S9-M	Base relay 4 poles Releco	1.1 Nm
AF09-30-10-13	Contacteur 7.5 HP, Coil 120VAC	1.5 Nm
AF12-30-10-13	Contacteur 10 HP, Coil 120VAC	1.5 Nm
CA4-22M	4 poles aux. contact block	1.2 Nm
MS116-xx	Manual Motor Starter	1 Nm
MS325-25	Manual Motor Starter	1.6 Nm
1677021	Phoenix, Connecteur 16 pins, 16A, 250V, MALE	0.5 Nm
1773129	Phoenix, Connecteur 6 pins, 35A, 600V, MALE	1.2 Nm
1SVR 500 1110 R0000	Off-Delay electronic Timer (CT-AHD.12)	0.7 Nm
PLC-RSC-120UC/21	Relais 120Vac 1 pole	N/A
PLC-RSC-24DC/21	Relais 24Vdc 1 pole	N/A
MCR-SL-PT100-SP	Contrôleur de température pour PT100	N/A
TMB0025QHXX	Control xmr, 25Va;600/120-240 Volts	N/A
ABB Light	Led 24Vdc-120Vac red, green, blue,white, yellow	N/A
ABB Contact	NO & NC contact	N/A



RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire: Garde Cotière Canadienne Date: 16-Feb-16

Nom du bateau: Caporal Kaeble V.C. Révision: Rev.01

PANNEAU DE DISTRIBUTION PRINCIPAL MCC TRIBORD Puissance & Contôle Unité 1-A, Unité 1-B, Unité 1-C, Unité 1-D, Unité 1-E,

Équipements	Détails	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Valeur de couple
		SB08AA	SB08BA	SB08CA	SB08DA	SB08EA	SB08EB	
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR	X	X	X	X	X		1.5 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON AUXILIARY CONTACT BLOCK	X	X	X	X	X		1.2 Nm
MS116-xx	ALL CONNECTION ON MANUAL MOTOR STARTER MS116 SERIE	X	X	X	X	X		1 Nm
MS325-xx	ALL CONNECTION ON MANUAL MOTOR STARTER MS325 SERIE							1.6 Nm
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAI RELECO 4 POLES							1.1 Nm
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAI PHOENIX 1 POLE	X	X	X	X	X	X	
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK6.3	X	X	X	X	X		1.3 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK10.3	X	X	X	X	X		2.7 Nm
ABB GND DETEC. & TIMER	ALL CONNECTION ON GND FAULT DETECTOR & TIMER						X	0.7 Nm
QUICK CONNECT	ALL CONNECTION ON CONECTEUR 16 PINS MALE	X	X	X	X	X		0.5 Nm
QUICK CONNECT	ALL CONNECTION ON CONECTEUR 6 PINS MALE	X	X	X	X	X		1.2 Nm
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK	X	X	X	X	X		
ABB LIGHT & CONTACT	ALL CONNECTION ON INDICATION LIGHT & BLOCK CONTACT	X	X	X	X	X		
TXFO	ALL CONNECTION ON TXFO	X	X	X	X	X		
MCR MODULE	ALL CONNECTION ON TEMPS CONTROLEUR PT100				X			



RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire:	Garde Côtier Canadienne	Date:	16-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01
PANNEAU DE DISTRIBUTION PRINCIPAL MCC TRIBORD		Puissance & Contôle Unité 1-F, Unité 1-G, Unité 1-H	

Équipements	Détails	Dessin	Dessin	Dessin				Valeur de couple
		SB08FA	SB08GA	SB08HA				
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR			X				1.5 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON AUXILIARY CONTACT BLOCK			X				1.2 Nm
MS116-xx	ALL CONNECTION ON MANUAL MOTOR STARTER MS116 SERIE		X	X				1 Nm
MS325-xx	ALL CONNECTION ON MANUAL MOTOR STARTER MS325 SERIE	X						1.6 Nm
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAI RELECO 4 POLES	X	X					1.1 Nm
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAI PHOENIX 1 POLE	X	X	X				
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK6.3	X	X	X				1.3 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK10.3	X	X	X				2.7 Nm
ABB GND DETEC. & TIMER	ALL CONNECTION ON GND FAULT DETECTOR & TIMER							0.7 Nm
QUICK CONNECT	ALL CONNECTION ON CONECTEUR 16 PINS MALE	X	X	X				0.5 Nm
QUICK CONNECT	ALL CONNECTION ON CONECTEUR 6 PINS MALE	X	X	X				1.2 Nm
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK	X	X	X				
ABB LIGHT & CONTACT	ALL CONNECTION ON INDICATION LIGHT & BLOCK CONTACT		X	X				
TXFO	ALL CONNECTION ON TXFO	X	X	X				
MCR MODULE	ALL CONNECTION ON TEMPS CONTROLEUR PT100							



RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire:	Garde Côtier Canadienne	Date:	16-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01
PANNEAU DE DISTRIBUTION PRINCIPAL MCC BÂBORD		Puissance & Contôle Unité 2-A, Unité 2-B, Unité 2-C, Unité 2-D, Unité 2-E,	

Équipements	Détails	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Dessin	Valeur de couple
		SB09AA	SB09BA	SB09CA	SB09DA	SB09DB	SB09EA	
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR	X	X	X	X			1.5 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON AUXILIARY CONTACT BLOCK	X	X	X	X			1.2 Nm
MS116-xx	ALL CONNECTION ON MANUAL MOTOR STARTER MS116 SERIE	X	X	X	X			1 Nm
MS325-xx	ALL CONNECTION ON MANUAL MOTOR STARTER MS325 SERIE						X	1.6 Nm
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAI RELECO 4 POLES						X	1.1 Nm
RELAIS	ALL CONNECTION ON RELAI PHOENIX 1 POLE	X	X	X	X	X	X	
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK6.3	X	X	X	X		X	1.3 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK10.3	X	X	X	X		X	2.7 Nm
ABB GND DETEC. & TIMER	ALL CONNECTION ON GND FAULT DETECTOR & TIMER					X		0.7 Nm
QUICK CONNECT	ALL CONNECTION ON CONECTEUR 16 PINS MALE	X	X	X	X		X	0.5 Nm
QUICK CONNECT	ALL CONNECTION ON CONECTEUR 6 PINS MALE	X	X	X	X		X	1.2 Nm
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK	X	X	X	X		X	
ABB LIGHT & CONTACT	ALL CONNECTION ON INDICATION LIGHT & BLOCK CONTACT	X	X	X	X		X	
TXFO	ALL CONNECTION ON TXFO	X	X	X	X		X	
MCR MODULE	ALL CONNECTION ON TEMPS CONTROLEUR PT100							



RAPPORT DE COUPLE DE SERRAGE

Propriétaire:	Garde Côtier Canadienne	Date:	16-Feb-16
Nom du bateau:	Caporal Kaeble V.C.	Révision:	Rev.01
PANNEAU DE DISTRIBUTION PRINCIPAL MCC BÂBORD		Puissance & Contôle Unité 2-F, Unité 2-G, Unité 2-H	

Équipements	Détails	Dessin	Dessin	Dessin				Valeur de couple
		SB09FA	SB09GA	SB09HA				
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON CONTACTOR		X	X				1.5 Nm
CONTACTOR	ALL CONNECTION ON AUXILIARY CONTACT BLOCK		X	X				1.2 Nm
MS116-xx	ALL CONNECTION ON MANUAL MOTOR STARTER MS116 SERIE	X	X	X				1 Nm
MS325-xx	ALL CONNECTION ON MANUAL MOTOR STARTER MS325 SERIE							1.6 Nm
RELAI	ALL CONNECTION ON RELAI RELECO 4 POLES	X						1.1 Nm
RELAI	ALL CONNECTION ON RELAI PHOENIX 1 POLE	X	X	X				
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK6.3	X	X	X				1.3 Nm
FUSE	ALL CONNECTION ON FUSE HOLDER UK10.3	X	X	X				2.7 Nm
ABB GND DETEC. & TIMER	ALL CONNECTION ON GND FAULT DETECTOR & TIMER							0.7 Nm
QUICK CONNECT	ALL CONNECTION ON CONECTEUR 16 PINS MALE	X	X	X				0.5 Nm
QUICK CONNECT	ALL CONNECTION ON CONECTEUR 6 PINS MALE	X	X	X				1.2 Nm
TB	MAKE PULL TEST ON ALL TERMINAL BLOCK	X	X	X				
ABB LIGHT & CONTACT	ALL CONNECTION ON INDICATION LIGHT & BLOCK CONTACT	X	X	X				
TXFO	ALL CONNECTION ON TXFO	X	X	X				
MCR MODULE	ALL CONNECTION ON TEMPS CONTROLEUR PT100		X					